

# Istruzioni d'uso

## Bilancia contapezzi

### KERN CWS

Versione 1.0

12/2006

I



CWS-BA-i-0610



# KERN CWS



Versione 1.0 12/2006

## Istruzioni d'uso

### Bilancia contapezzi

#### Indice

<b>1</b>	<b>Dati tecnici</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Dichiarazione di conformità</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Panoramica dell'apparecchio</b>	<b>6</b>
3.1	Dimensioni:	6
3.2	Visualizzare-/ Schermi tastiera	7
3.2.1	Indicazione contatore	7
3.2.2	Indicazione peso	8
3.2.3	Indicazione del peso di riferimento	8
3.3	Descrizione della tastiera	9
<b>4</b>	<b>Avvertenze fondamentali (generalità)</b>	<b>10</b>
4.1	Applicazioni consentite	10
4.2	Uso non conforme	10
4.3	Garanzia	10
4.4	Verifica dei mezzi di controllo	11
<b>5</b>	<b>Norme di sicurezza fondamentali</b>	<b>11</b>
5.1	Seguire le indicazioni nelle istruzioni per l'uso	11
5.2	Formazione del personale	11
<b>6</b>	<b>Trasporto e immagazzinamento</b>	<b>11</b>
6.1	Controllo alla consegna	11
6.2	Imballaggio	11
<b>7</b>	<b>Disimballaggio, installazione e messa in servizio</b>	<b>12</b>
7.1	Luogo d'installazione/ d'impiego	12
7.2	Disimballaggio	12
7.2.1	Assemblaggio	13
7.2.2	Volume di fornitura	13
7.3	Allacciamento da rete	13
7.4	Prima messa in esercizio	13
7.5	Funzionamento ad accumulatore (Optional)	14
7.6	Calibratura	14
<b>8</b>	<b>Regole fondamentali</b>	<b>16</b>
8.1	Accensione/Spegnimento	16

8.2	Funzione spegnimento automatico AUTO-OFF	16
8.3	Visualizzazione- Bilancia zero/localizzazione - zero	16
8.4	Indicatore di stabilità	16
8.5	Tarare	17
8.6	Modo semplice di funzionamento	17
<b>9</b>	<b>Conteggio pezzi</b>	<b>18</b>
9.1	Inizio conteggio	18
9.2	Calcolo del peso di riferimento per pesatura	19
9.2.1	Numero di riferimento pezzi 10	19
9.2.2	Numero di riferimento pezzi 5, 25, 50 o 100	20
9.2.3	Scelta numero di riferimento	21
9.2.4	Scelta numero di riferimento senza uso del tasto 	22
9.3	Assegnazione numerica del peso di riferimento	23
9.4	Richiesta del peso di riferimento memorizzato via numero ID	24
<b>10</b>	<b>PRE-TARE</b>	<b>25</b>
<b>11</b>	<b>Memorizzare peso di riferimento</b>	<b>26</b>
11.1	Memorizzare in sequenza ID	26
11.2	Cancellazione peso di riferimento memorizzato	27
11.3	Cancellazione contemporanea di tutte le memorie- ID	28
<b>12</b>	<b>Sommare</b>	<b>29</b>
12.1	Sommare manualmente premendo il tasto M+	29
12.2	Totalizzazione automatica	30
12.3	Visualizzazione somma totale	30
12.4	Cancellazione tutti i dati-peso	30
12.5	Funzione M-	30
<b>13</b>	<b>Pesi /Conteggio con spazio tolleranza</b>	<b>31</b>
13.1	Selezione parametri (vedi Cap. 14.2)	31
13.2	Visualizzazione registro limiti di tolleranza	33
13.3	Modifica dei limiti di tolleranza impostati con il tasto  invece di impostazione nel Menu	33
<b>14</b>	<b>Il menu</b>	<b>34</b>
14.1	Navigazione nel menu	34
14.2	Panoramica dei menu	35
<b>15</b>	<b>Descrizione delle singole funzioni</b>	<b>41</b>
15.1	Funzione - ACAI (Automatic Counting Accuracy Improvement = miglioramento automatico di riferimento)	41
15.1.1	ACAI – Esercizio automatico	41
15.1.2	ACAI – Esercizio manuale	43
15.2	Funzione – AWA (Audible Weighing Assist = Fill – to – target acustico)	44
15.2.1	Funzione – AWA attivare/disattivare	44
<b>16</b>	<b>Uscita dati RS 232C</b>	<b>47</b>
16.1	Dati tecnici dell'interfaccia	47
16.2	Emissione dati	48

## 1 Dati tecnici

<b>KERN</b>	<b>CWS 3K0.5</b>	<b>CWS 6K1</b>	<b>CWS 15K2</b>	<b>CWS 30 K5</b>
<i>Leggibilità (d)</i>	0,5 g	1 g	2 g	5 g
<i>Portata (Max)</i>	3 kg	6 kg	15 kg	30 kg
<i>Riproducibilità</i>	0,5 g	1 g	2 g	5 g
<i>Linearità</i>	± 0,5 g	± 1,0 g	± 2 g	± 5 g
<i>Tempo di assestamento</i>	2 s	2 s	2 s	2 s
<i>Peso di calibratura raccomandato, non in dotazione di consegna (classe)</i>	3 kg (M1)	6 kg (M1)	15 kg (M1)	30 kg (M1)
<i>Unità di pesatura</i>	g	g	g	g
<i>Peso unitario minimo</i>	0,05 g	0,1 g	0,25 g	0,5 g
<i>Tempo di riscaldamento (temperatura di esercizio)</i>	30 min	30 min	30 min	30 min
<i>Numeri di riferimento per conteggio pezzi</i>	5, 10, 25, 50, 100, selezionabile a piacere			
<i>Peso netto (kg)</i>	4,7 kg			
<i>Condizioni ambientali ammesse</i>	da -10° C fino a 40° C			
<i>Umidità dell'aria</i>	15% - 85%, senza formazione di condensa			
<i>Piatto bilancia, acciaio inossidabile</i>	300 x 210 mm			
<i>Dimensioni della custodia in plastica (L x P x H)</i>	315 x 331 x 126 mm			
<i>Allacciamento da rete</i>	Adattatore rete 230 V, 50Hz, Bilancia 7,5 V/700mA			
<i>Accumulatore (opzionale)</i>	Autonomia circa 80 ore / tempo di carica circa 15 ore A			
<i>Interfaccia</i>	RS232C			
<i>Funzione di autospegnimento</i>	dopo 5 min senza cambio carico			

## 2 Dichiarazione di conformità



**KERN & Sohn GmbH**

D-72322 Balingen-Frommern

Postfach 4052

E-Mail: [info@kern-sohn.de](mailto:info@kern-sohn.de)

Tel: 0049-[0]7433- 9933-0

Fax: 0049-[0]7433-9933-149

Internet: [www.kern-sohn.de](http://www.kern-sohn.de)

## Dichiarazione di conformità

**Declaration of conformity for apparatus with CE mark**

**Konformitätserklärung für Geräte mit CE-Zeichen**

**Déclaration de conformité pour appareils portant la marque CE**

**Declaración de conformidad para aparatos con marca CE**

**Dichiarazione di conformità per apparecchi contrassegnati con la marcatura CE**

- English** We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms with the following standards.
- Deutsch** Wir erklären hiermit, daß das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.
- Français** Nous déclarons avec cela responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.
- Español** Manifestamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración está de acuerdo con las normas siguientes
- Italiano** Dichiariamo con ciò che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.

## Electronic Scale: KERN CWS

Mark applied	EU Directive	Standards
	89/336/EEC EMC	EN 61326 1997+A1 : 1998, +A2 : 2001, +A3 : 2003 Class A
	73/23/EEC LVD	EN 60950

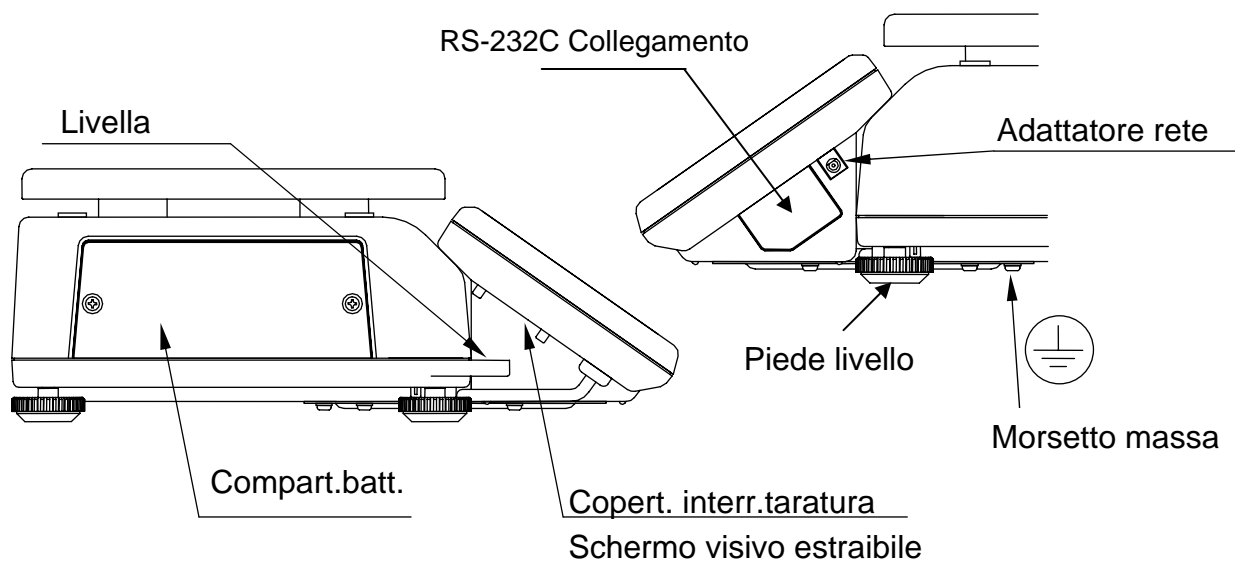
Date: 10.01.2007

Signature:

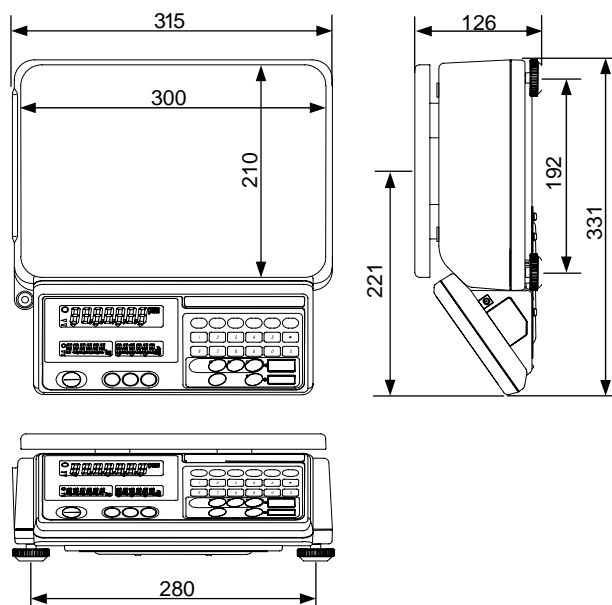
Gottl. KERN & Sohn GmbH  
Management

Gottl. KERN & Sohn GmbH, Ziegelei 1, D-72336 Balingen, Tel. +49-[0]7433/9933-0, Fax +49-[0]7433/9933-149

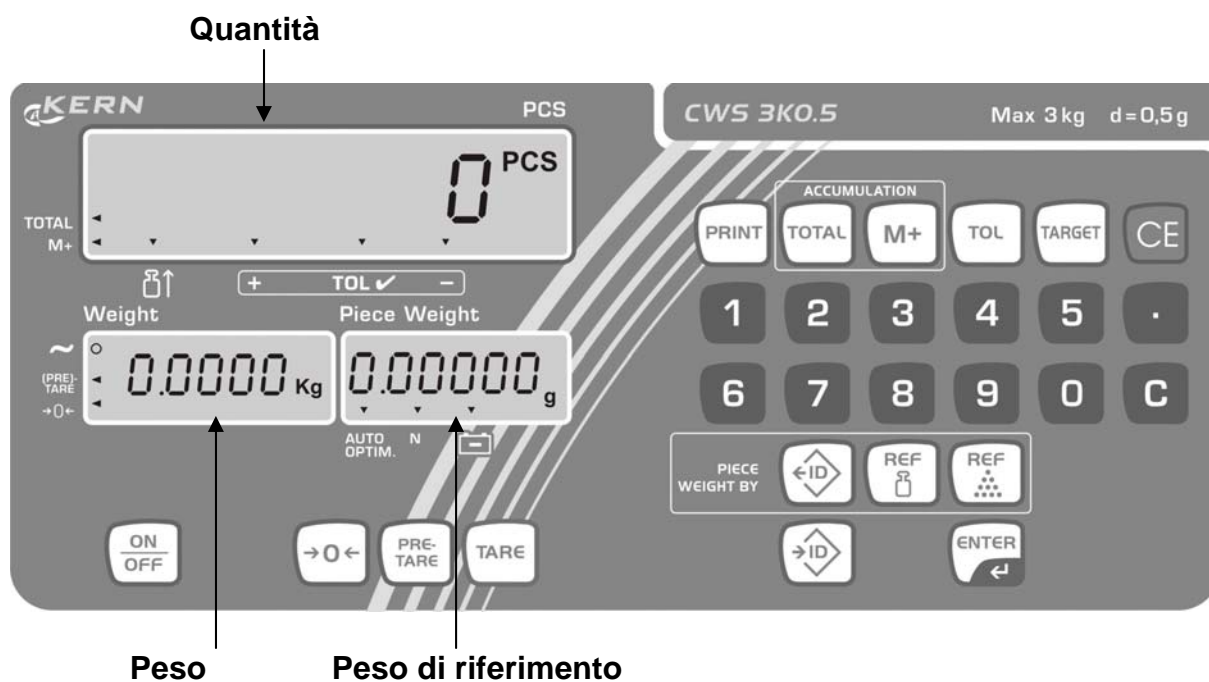
### 3 Panoramica dell'apparecchio



#### 3.1 Dimensioni:



## 3.2 Complessivo delle indicazioni / tastiera



### 3.2.1 Indicazione contatore

Indica immediatamente il numero dei pezzi collocato.

Il ◀ apparso indica:

<b>TOTAL</b>	Visualizzazione somma totale
<b>M+</b>	I dati di pesatura sono sommati
	Oggetto caricato troppo leggero
<b>+</b>	materiale oltre il limite di tolleranza superiore
<b>TOL ✓</b>	materiale entro i margini di tolleranza
<b>-</b>	materiale al di sotto del limite di tolleranza inferiore

### 3.2.2 Indicazione peso

Qui viene indicato il peso del materiale.


Das eingeblendete ◀/○ zeigt an: Il ▶/○ apparso indica:

~	Indicazione di stabilità
PRE-TARE	Valore tara memorizzato
→0←	Indicazione di azzeramento


















### 3.2.3 Indicazione del peso di riferimento

Indica il peso di riferimento di una dose di materiale in [g], Questo valore viene inserito manualmente dall'utente o calcolato automaticamente dalla bilancia.

Il ▼ apparso indica:

AUTO OPTIM.	Ottimizzazione di riferimento automatico (Peso settore interno ACAI, vedi cap. 15.1)
N	Quantità addizioni nella memoria sommaria
	Regime ad alimentazione autonoma

### 3.3 Descrizione della tastiera

Selezione	Funzionamento
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invia dati Conteggio-, Peso – o Riferimento</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Richiesta memoria somme</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Addizione in memoria somme</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visualizzazione del limite di tolleranza impostato</li> <li>• Sottrazioni nella memoria sommaria</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare/ Richiedere Fill to target acustico (funzionamento – AWA, cap. 15.2)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancellazione peso di riferimento</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tasti numerici</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancella inserimento tasto numerico</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Richiedere il peso di riferimento alla memoria</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Memorizzazione del peso di riferimento nella memoria ID</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserimento numerico peso di riferimento</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserimento peso di riferimento per pesatura</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserimento confermare/memorizzare</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilancia accendere/ spegnere</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tasto di azzeramento</li> <li>• Rientro in regime di pesatura</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invio numerico valore tara</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tasto di taratura</li> </ul>

## **4 Avvertenze fondamentali (generalità)**

### **4.1 Applicazioni consentite**

La bilancia da Lei acquistata è destinata alla definizione del peso di prodotti da pesare. Non è previsto un uso di “bilancia automatica”, ciò significa che i prodotti da pesare vengono posizionati a mano e con cura al centro sul piano di pesatura. Dopo il raggiungimento di un valore di peso stabile si può rilevare il valore di peso.

### **4.2 Uso non conforme**

Non utilizzare la bilancia per pesature dinamiche. Se vengono tolte o aggiunte piccole quantità del prodotto da pesare è possibile che vengano indicati valori errati di peso a causa del meccanismo di compensazione di stabilità della bilancia! (Esempio: La lenta fuoriuscita di liquidi che si trovano in un contenitore sulla bilancia.)

Non sottoporre il piano di pesatura a carichi costanti; Può risultarne danneggiato il meccanismo di misurazione.

Evitare assolutamente urti e sovraccarichi oltre il carico massimo consentito dichiarato, dedotto l'eventuale carico di tara già applicato. La bilancia ne potrebbe risultare danneggiata.

Non usare la bilancia in ambienti potenzialmente esplosivi. Il modello di serie non è protetto contro le esplosioni.

Non si devono apportare modifiche costruttive alla bilancia. Ciò può comportare risultati di pesatura errati, rischi di sicurezza e la distruzione della bilancia.

La bilancia deve essere impiegata soltanto secondo le indicazioni descritte. Usi divergenti necessitano dell'autorizzazione scritta di KERN.

### **4.3 Garanzia**

La garanzia decade quando

- non vengono osservate le indicazioni delle istruzioni per l'uso
- non viene usata in conformità agli impieghi descritti
- avvengono modifiche o l'apertura dell'apparecchio
- danneggiamenti di origine meccanica e danni dovuti all'ambiente, liquidi ad usura e logorio ordinari.
- montaggio o installazione elettrica non conforme
- sovraccarico del sistema di misurazione

#### **4.4 Verifica dei mezzi di controllo**

Nell'ambito della garanzia di qualità vanno verificati periodicamente le caratteristiche di misurazione della bilancia e del peso di controllo ove esistente. L'operatore responsabile deve definire l'intervallo adatto e le modalità della verifica. Informazioni in merito alla verifica dei mezzi di controllo di bilance e ai pesi di controllo sono disponibili sul sito Internet di KERN ([www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)). Nel suo laboratorio DKD di calibratura accreditato della KERN si possono calibrare pesi di controllo e bilance rapidamente e a basso costo (retroazione alla norma nazionale).

### **5 Norme di sicurezza fondamentali**

#### **5.1 Seguire le indicazioni nelle istruzioni per l'uso**

Prima del montaggio e della messa in servizio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, anche se Lei ha già lavorato con bilance KERN.

#### **5.2 Formazione del personale**

L'uso e la manutenzione dell'apparecchio va eseguito esclusivamente da personale qualificato

### **6 Trasporto e immagazzinamento**

#### **6.1 Controllo alla consegna**

Controllare subito alla consegna se l'imballaggio o l'apparecchio presentino eventuali danni esterni visibili.

#### **6.2 Imballaggio**

Conservare tutte le parti dell'imballaggio per un'eventuale rispedizione ove necessaria.

Per la rispedizione va usato solamente l'imballaggio originale.

Prima della spedizione sezionare tutti i cavi collegati e le parti mobili.

Applicare eventuali dispositivi di sicurezza di trasporto. Collocare tutti gli accessori al come piatti di pesatura, alimentatore ecc. al sicuro da cadute e danneggiamenti.

## 7 Disimballaggio, installazione e messa in servizio

### 7.1 Luogo d'installazione/ d'impiego

La bilancia è costruita in modo tale da garantire risultati di pesatura affidabili in condizioni d'impiego consueti.

Un lavoro esatto e veloce è garantito dalla scelta corretta del luogo d'installazione della bilancia.

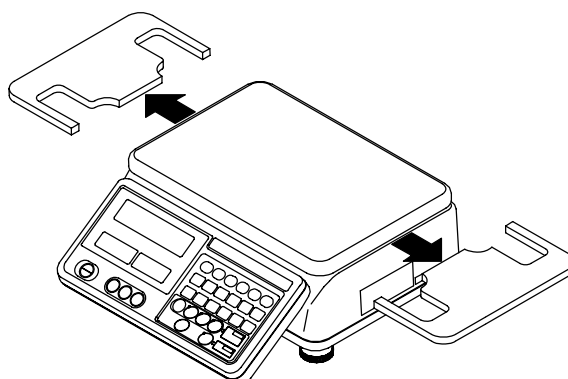
#### ***Osservare il seguente sul luogo d'installazione:***

- installare la bilancia su una superficie stabile e diritta;
- evitare calore estremo ed anche cambiamenti della temperatura installandola in vicinanza di termosifoni o in luoghi con sole diretto;
- proteggere la bilancia contro correnti d'aria dirette a causa di finestre e porte aperte;
- evitare vibrazioni durante la pesatura;
- proteggere la bilancia contro l'umidità, vapori e polvere;
- non esporre l'apparecchio a forte umidità per un periodo prolungato. può presentarsi condensa indesiderata (acqua di condensa sull'apparecchio), se l'apparecchio freddo viene portato in ambienti molto più caldi. In questo caso, acclimatizzare l'apparecchio sezionato dalla rete per ca. 2 ore a temperatura ambiente.
- evitare l'accumulo di cariche statiche nel materiale da pesare e contenitori.

In caso di campi elettromagnetici e (ad es. da telefonino cellulare oppure apparecchi radio), di cariche elettrostatici ed anche erogazione di energia elettrica instabile sono possibili grandi deviazioni d'indicazione (risultati di pesatura errati). Dunque cambiare il locale oppure eliminare fonti di anomalie.

### 7.2 Disimballaggio

Togliere con precauzione la bilancia dall' imballaggio, eliminare il materiale di imballaggio e sistemarla al posto di lavoro previsto.



### 7.2.1 Assemblaggio

Livellare la bilancia con i piedi a vite, finché la bolla d'aria si trova nel cerchio prescritto all'interno della livella.

### 7.2.2 Volume di fornitura

#### **Accessori di serie:**

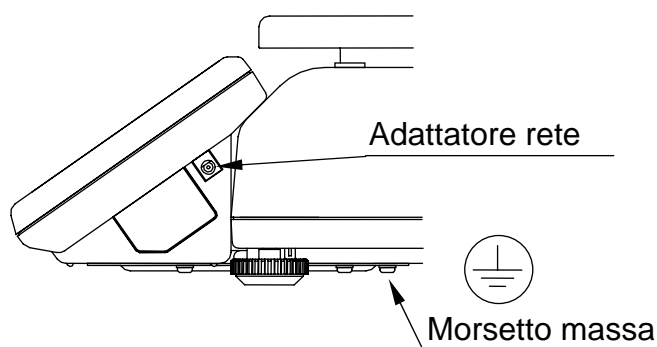
- Bilancia
- Piatto di pesatura
- Schermo visivo estraibile
- Adattatore di rete
- Istruzioni per l'uso

### 7.3 Allacciamento da rete

L'alimentazione elettrica avviene tramite apparecchio esterno. Il valore di tensione sopraindicato deve corrispondere alla tensione locale.

Usare solo apparecchi di collegamento alla rete KERN originali. L'uso di prodotti di fabbricazione diversa necessita dell'autorizzazione di KERN.

Isolare il rivestimento se sussiste il problema di elettricità statica.



### 7.4 Prima messa in esercizio

Per ottenere risultati esatti con la bilancia elettronica, le bilance devono avere raggiunto la loro temperatura di esercizio (vedi tempo di riscaldamento cap. 1). Per questo tempo di riscaldamento, la bilancia dev'essere collegata all'alimentazione di corrente (rete, accumulatore o batteria)

La precisione della bilancia dipende dall'accelerazione di caduta locale. Rispettare assolutamente le indicazioni nel capitolo CALIBRATURA.

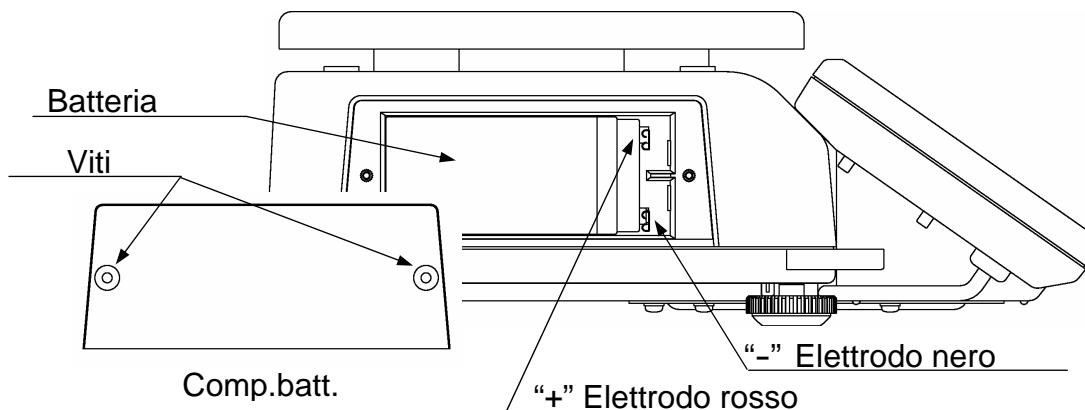
## 7.5 Funzionamento ad accumulatore (Optional)

### Installazione:

1. Staccare la bilancia dalla rete
2. Svitare entrambi le viti M3 e togliere la copertura del vano batteria
3. Collegare i cavi nel vano batterie alla batteria

**Cavo rosso al morsetto positivo (+/rosso) e il cavo nero al morsetto negativo (-/nero) Altrimenti pericolo d'esplosione**


4. Riporre la batteria nel vano, rimettere il coperchio con le viti
5. Accendere la bilancia e verificare se funziona correttamente.



### Caricare la batteria

#### La batteria può essere ricaricata solo con l'apposito caricatore fornito

La batteria va lasciata collegata per un minimo di 15 ore prima di iniziare ad impiegare lo strumento.





- Se appare [Lo BAT] nella visuale, la capacità della batteria è molto bassa. si raccomanda di collegare tempestivamente il caricabatteria.
- Se la bilancia lavora attaccata alla batteria appare [ ▼ ] sopra il simbolo di batteria 
- La bilancia può essere utilizzata durante il caricamento
- Caricare la batteria ad una temperatura da 5°C e 35°C.
- Caricare la batteria regolarmente (ogni 3-6 mesi), nel caso la bilancia non viene utilizzata per qualche periodo.

## 7.6 Calibratura

Visto che il valore di accelerazione terrestre non è uguale dappertutto, ogni bilancia deve essere adattata sul luogo d'installazione all'accelerazione terrestre locale, secondo il principio di pesatura fisico fondamentale (solo se la bilancia non è già stata calibrata in fabbrica per il luogo d'installazione). Questo processo di calibratura deve essere eseguito durante la prima messa in servizio, dopo ogni cambiamento di posizione come anche dopo cambiamenti della temperatura. Per ottenere valori di misurazione precisi si raccomanda inoltre di calibrare la bilancia periodicamente anche durante l'esercizio di pesatura.

### Procedimento di calibratura:

Provvedere a che le condizioni ambientali siano stabili. È richiesto un tempo di preriscaldamento (vedi cap. 1) a scopo di stabilizzazione. Attenzione: non si deve trovare alcun oggetto sul piatto della bilancia.

<p>1. Con la bilancia <b>disinserita</b> premere tasto PRINT e tenerlo premuto. Accendere la bilancia con il tasto ON/OFF. Nello schermo appare "CAL".</p> <p>2. Premere il tasto </p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"><span style="font-size: 2em;">CAL</span> <span style="float: right;">PCS</span></div> <p>Weight <span style="margin-left: 100px;">Piece Weight</span></p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%; text-align: center;">0.000 Kg</div><div style="border: 1px solid black; width: 45%;"></div></div>
<p>3. Nel display lampeggia allora il valore del peso di calibratura. Quantunque sia possibile anche assegnare manualmente un peso a piacere dalla tastiera numerica.</p>	<p>Weight <span style="margin-left: 100px;">Piece Weight</span></p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%; text-align: center;">CAL 0</div><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%; text-align: center;"><del>6.000 Kg</del></div></div>
<p>4. Premere il tasto . Lo schermo finirà di lampeggiare</p>	<p>Weight <span style="margin-left: 100px;">Piece Weight</span></p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%; text-align: center;">CAL 0</div><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%; text-align: center;">6.000 Kg</div></div>
<p>5. Attenzione: non si deve trovare alcun oggetto sul piatto della bilancia.</p> <p>Premere il tasto . Dopo la memorizzazione del "Punto zero" eseguita, appare "CAL F" nello schermo.</p>	<p>Weight <span style="margin-left: 100px;">Piece Weight</span></p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%; text-align: center;">CAL F</div><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%; text-align: center;">6.000 Kg</div></div>
<p>6. Mettere il peso di calibratura al centro del piatto di pesata.</p> <p>Premere tasto , calibratura in corso. Terminata la calibratura, la schermata torna al livello iniziale 1. Prendere il peso regolato e spegnere la bilancia con il tasto ON/OFF. Fissare di nuovo la protezione all' interruttore di calibratura.</p> <p>In caso di errore di calibratura o pesi di calibratura irregolari, lo schermo non torna allo schermo iniziale. Premere tasto ON/OFF e ripetere la calibratura.</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"><span style="font-size: 2em;">CAL</span> <span style="float: right;">PCS</span></div> <p>Weight <span style="margin-left: 100px;">Piece Weight</span></p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%; text-align: center;">6.000 Kg</div><div style="border: 1px solid black; width: 45%;"></div></div>

\* Eseguire la calibratura tramite il peso di calibratura raccomandato (vedere cap. 1 „Dati tecnici“). La calibratura è anche possibile con i pesi di altri valori nominali, ma non è ottimo secondo la tecnica di misurazione.

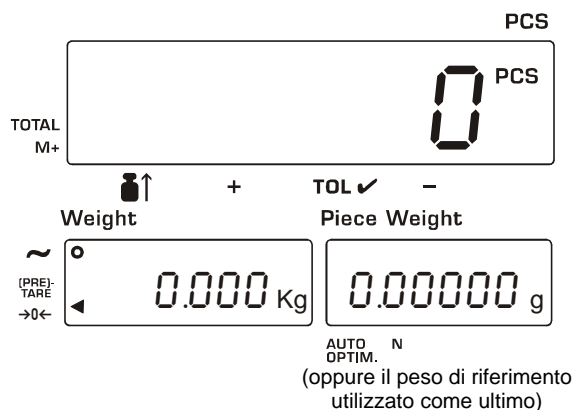
Per ulteriori informazioni sui pesi di calibratura, visitare il nostro sito internet:  
<http://www.kern-sohn.com>

## 8 Regole fondamentali

### 8.1 Accensione/Spengimento

Spegnere o accendere la bilancia con il tasto **ON/OFF**

La bilancia esegue un test di auto controllo. non appena l'indicatore del peso mostra "0" in tutte e tre le caselle, la bilancia si trova pronta all'uso.



### 8.2 Funzione spegnimento automatico AUTO-OFF

Per sicurezza la batteria è dotata della funzione AUTO-OFF.

Questo tasto spegne la bilancia dopo ca. 5 minuti dopo l'ultimo utilizzo. Il funzionamento del tasto AUTO-OFF (F-04-05) si attiva/disattiva dal menù (vedi cap. 14.2)

### 8.3 Visualizzazione- Bilancia zero/localizzazione - zero

Le condizioni ambientali possono provocare la segnalazione non esatta dello "000.0", anche dopo la rimozione del peso dal piatto di pesatura. Potrete però sempre riportare il segnale della Vostra bilancia sullo zero, accertandoVi, così, che la pesatura abbia inizio a partire effettivamente dallo zero. Il posizionamento sullo zero in presenza di peso è possibile soltanto entro un certo range di pesatura e dipende dalla sua tipologia. Se non si riesce a regolare la bilancia sullo zero in presenza di peso, significa che il range di pesatura è stato superato.

Per l'azzeramento della bilancia, premere il tasto . Nel display appare un triangolo al lato del simbolo [ a ].

#### Nota:

La bilancia dispone della funzione azzeramento (Zero-tracking) automatica. Questa funzione è preimpostata (F-04-01) per compensare lo spostamento normale intorno allo zero causate da oscillazioni della temperatura, umidità, pressione atmosferica ecc.

Se vengono tolte o aggiunte piccole quantità del prodotto da pesare è possibile che vengano indicati valori errati di peso a causa del meccanismo di compensazione di stabilità della bilancia! (Esempio: La lenta fuoriuscita di liquidi che si trovano in un contenitore sulla bilancia).

In caso di dosaggi con piccole oscillazioni di peso è consigliabile quindi disattivare questa funzione. Con il **zero-tracking** disattivato la visualizzazione della bilancia diventa tuttavia irregolare.

### 8.4 Indicatore di stabilità

Se nel display vicino al simbolo appare un circolo [O], la bilancia è stabile. In condizioni di instabilità, l'indicazione [O] sparisce.

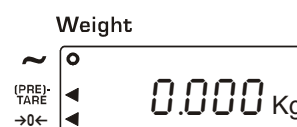
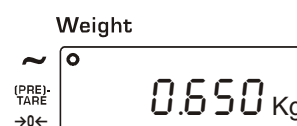
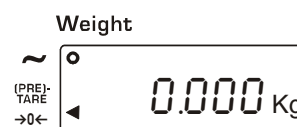
## 8.5 Tarare

È possibile registrare il peso tara del piatto o contenitore impiegati per la pesatura direttamente dalla tastiera in modo da ottenere l'indicazione esatta del peso netto nelle pesature successive.

Collocare sul piatto della bilancia un contenitore di pesatura vuoto. Viene dunque indicato il peso totale del recipiente appena collocato.

Premere il tasto **TARE**.

Dopo il controllo di stabilità l'indicatore viene azzerato. Il peso relativo al contenitore è ora memorizzato internamente. Vengono visualizzati l'indicatore di zero e la freccetta al lato del simbolo "PRE-TARE".



Collocare il materiale da pesare nel contenitore tara. Leggere il peso netto al display.

### Avvertimento:

La bilancia può sempre memorizzare un solo valore per volta relativo alla tara.

Quando la bilancia viene svuotata il valore memorizzato per la tara viene indicato come un valore negativo.

Per cancellare il valore relativo alla tara, svuotare il piatto di pesatura e premere successivamente il tasto TARE, l'indicatore [◀] al lato di "PRE-TARE" si spegne.

Il procedimento di taratura può essere ripetuto quante volte si vuole. Il solo limite è costituito dalla portata della bilancia stessa.

## 8.6 Modo semplice di funzionamento

Se desiderato, la bilancia si può impostare sul semplice modo di funzionamento. Aggiungendo l'attivazione nel menù (vedi cap. 14.2), della funzione F-01-01 "1"-

In questo Modus possono essere utilizzati solo determinati tasti:




Oltretutto il peso di riferimento può essere comunicato solo in caso di bilanciamento (vedi cap 9.2).

## 9 Conteggio pezzi

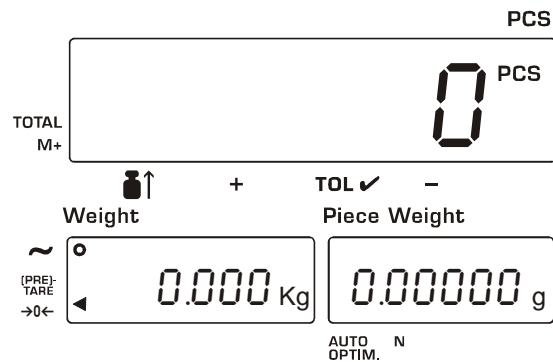
Con la funzione del conteggio dei pezzi potrete calcolare le singole unità raccolte in un contenitore di pesatura, come pure conteggiare le unità al di fuori del contenitore stesso. Per poter conteggiare una grande quantità di singole parti, bisognerà prima determinare il peso medio di ogni singola parte con una piccola quantità di pezzi (numero pezzi di riferimento). Maggiore è il numero dei pezzi di riferimento, maggiore è l'esattezza del conteggio. Il riferimento deve essere particolarmente elevato in presenza di unità piccole o fortemente differenti fra loro.




### 9.1 Inizio conteggio

Accendere bilancia con il tasto [ON/OFF].  
Se l'indicazione non è su zero, premere tasto .

I tre LEDs ai tasti "Piece weight by" lampeggiano. Questo è un ordine per scegliere il metodo per eseguire il peso di riferimento.

Tramite i tasti ci sono a disposizione seguenti possibilità per eseguire o richiedere il peso di riferimento:





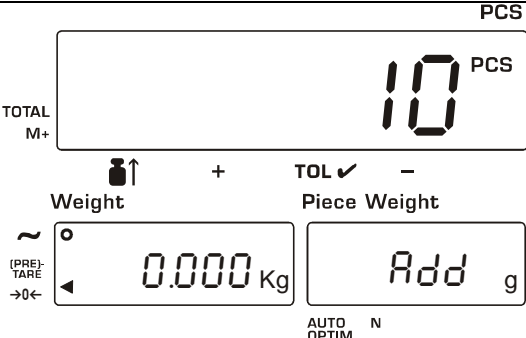
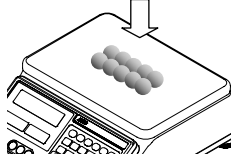
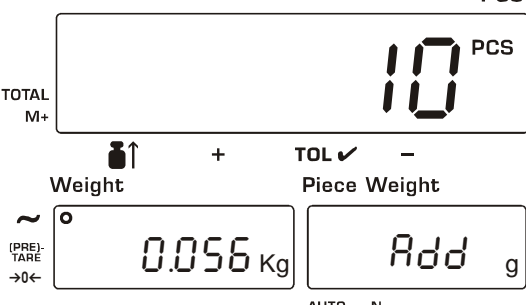


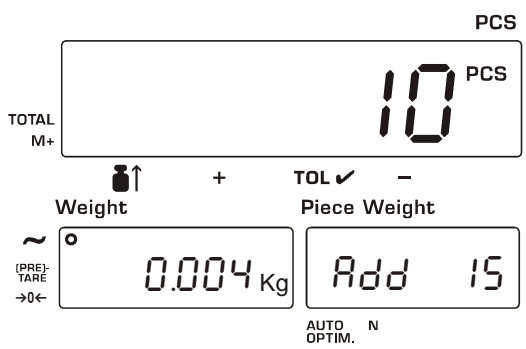
		
Richiedere il peso di riferimento memorizzato tramite il numero ID (cap. 9.4)	Esecuzione numerica del peso di riferimento (cap. 9.3)	Accertamento del peso di riferimento attraverso il bilanciamento (cap. 9.2)

Avvertimento:



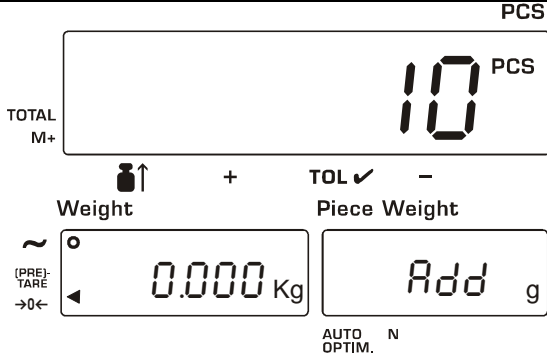

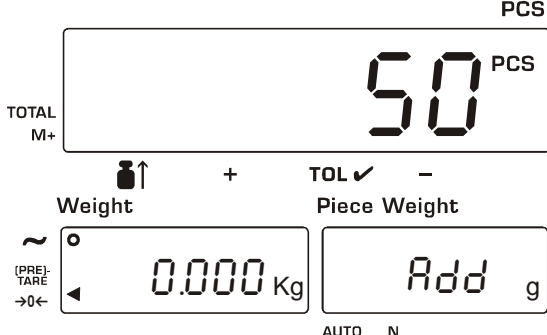
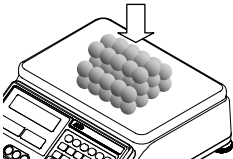

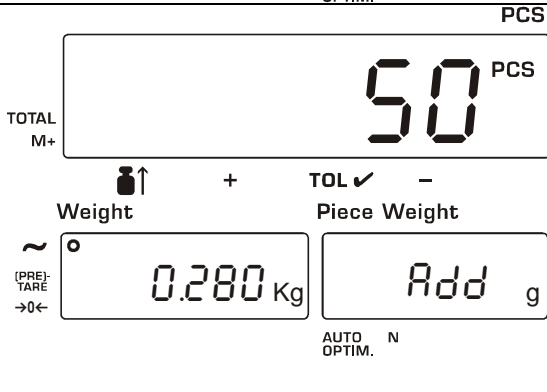

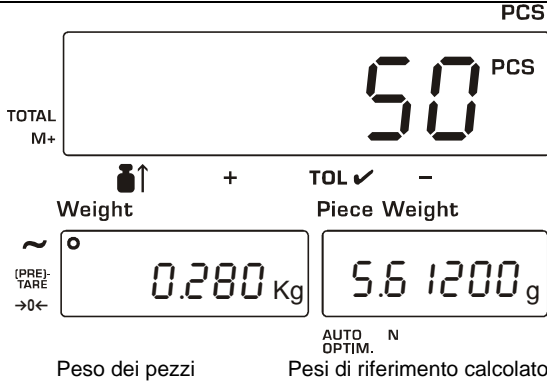
Nell'impresa si può annullare col tasto CE senza cancellare le impostazioni (valore tara, M+, limite di tolleranza ecc.)

## 9.2 Calcolo del peso di riferimento per pesatura

### 9.2.1 Numero di riferimento pezzi 10

<p>1. Accendere la bilancia con il tasto ON/OFF. I tre LEDs ai tasti "Piece weight by" lampeggiano. Se non è il caso, premere il tasto . Se desiderato, mettere il contenitore del valore tara.</p> <p>2.  Premere il tasto. Il contenitore tara, verrà automaticamente tarato.</p>	 <p>Se necessario, tarare con il tara.</p>
<p>3. Mettere per peso di riferimento 10 pezzi unici. Il peso dei 10 pezzi verrà visualizzato.</p> 	
<p>4.  Premere il tasto. Il display visualizza per un momento "-----" durante il calcolo del peso di riferimento. Al termine del controllo di stabilità il peso di riferimento accertato viene visualizzato nel display.</p>	 <p>Peso dei pezzi      Pesi di riferimento calcolato</p>
<p><b>Avvertimento:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se lo schermo da la notifica "Add#" la bilancia da la possibilità di ottimizzare, dato che la grandezza della prova non era sufficiente per un conteggio esatto.</li> <li>Aggiungere i richiesti pezzi oppure ignorare la notifica "Add##" e proseguire premendo il tasto ENTER. (risultati esatti sono da escludere) Vedi anche funzione "F-01-02", cap. 14.2</li> </ul> <p>5. Ora si possono collocare i pezzi da contare sul piatto della bilancia. Il parametro dei pezzi verrà visualizzato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seguenti informazioni sull'ottimizzazione di riferimento, vedi cap. 15.1).</li> </ul>	

## 9.2.2 Numero di riferimento pezzi 5, 25, 50 o 100

<p>1. Accendere la bilancia con il tasto ON/OFF. I tre LEDs ai tasti "Piece weight by" lampeggiano. Se non è il caso, premere il tasto . Se desiderato, mettere il contenitore del valore tara.</p> <p>2.  Premere il tasto. Il contenitore tara, verrà automaticamente tarato.</p>	 <p>Se necessario, tarare con il tara.</p>
<p>3. Per scegliere il numero di riferimento pezzi premere continuamente il tasto  finché non appare il numero desiderato. 10 → 5 → 25 → 50 → 100 → 10. Maggiore è il numero dei pezzi di riferimento, maggiore è l'esattezza del conteggio.</p>	
<p>4. I pezzi da voi scelti, metterli come peso di riferimento. Il peso dei pezzi verrà visualizzato.</p>  <p>Il tasto  lampeggia.</p>	
<p>5.  Premere il tasto. Il display visualizza per un momento "-----" durante il calcolo del peso di riferimento. Al termine del controllo di stabilità il peso di riferimento accertato viene visualizzato nel display.</p> <p><b>Avvertimento:</b> Se lo schermo da la notifica "Add#" la bilancia da la possibilità di ottimizzare, dato che la grandezza della prova non era sufficiente per un conteggio esatto. Mettere i pezzi richiesti per l'ottimizzazione di riferimento.</p>	 <p>Peso dei pezzi                      Pesi di riferimento calcolato</p>
<p>Ora si possono collocare i pezzi da contare sul piatto della bilancia. Il parametro dei pezzi verrà visualizzato.</p>	

### 9.2.3 Scelta numero di riferimento

1. Accendere la bilancia con il tasto ON/OFF. I tre LEDs ai tasti "Piece weight by" lampeggiano. Se non è il caso, premere il tasto **CE**. Se desiderato, mettere il contenitore del valore tara.
2. **REF** Premere il tasto Il contenitore tara, verrà automaticamente tarato.

PCS

TOTAL M+ 10<sup>PCS</sup>

↑ + TOL ✓ -

Weight Piece Weight

~ (PRE-TARE) →0← 0.000 Kg Add g

AUTO OPTIM. N

Se necessario, tarare con il tara.

3. Eseguire i numeri di riferimento tramite tasti numerici. (inserimenti errati si cancellano con il tasto C)

PCS

TOTAL M+ 20<sup>PCS</sup>

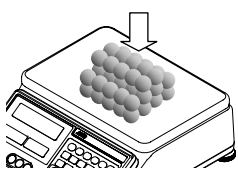
↑ + TOL ✓ -

Weight Piece Weight

~ (PRE-TARE) →0← 0.000 Kg Add g

AUTO OPTIM. N

4. Mettere i pezzi richiesti per il peso di riferimento. Il peso dei pezzi verrà visualizzato.



Il tasto **ENTER** lampeggia.

PCS

TOTAL M+ 20<sup>PCS</sup>

↑ + TOL ✓ -

Weight Piece Weight

~ (PRE-TARE) →0← 0.112 Kg Add g

AUTO OPTIM. N

5. **ENTER** Premere il tasto Il display visualizza per un momento "----" durante il calcolo del peso di riferimento. Al termine del controllo di stabilità il peso di riferimento accertato viene visualizzato nel display.

**Avvertimento:**  
 Se lo schermo da la notifica "Add#" la bilancia da la possibilità di ottimizzare, dato che la grandezza della prova non era sufficiente per un conteggio esatto. Mettere i pezzi richiesti per l'ottimizzazione di riferimento (vedi suggerimento cap. 9.2.1)

PCS

TOTAL M+ 20<sup>PCS</sup>

↑ + TOL ✓ -

Weight Piece Weight


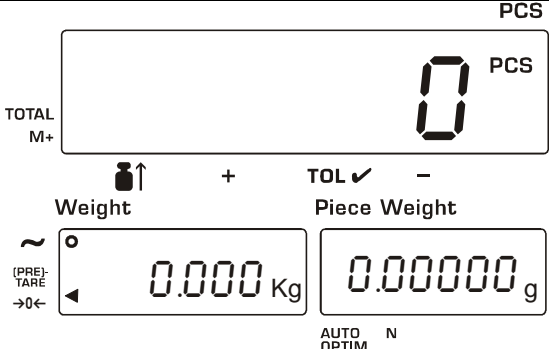
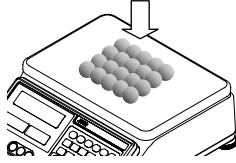
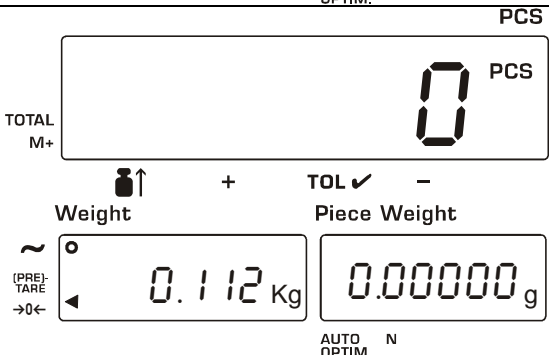

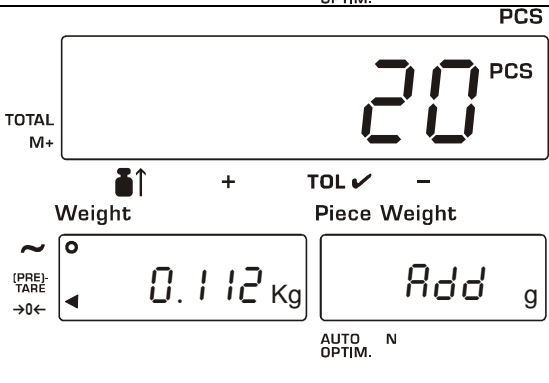

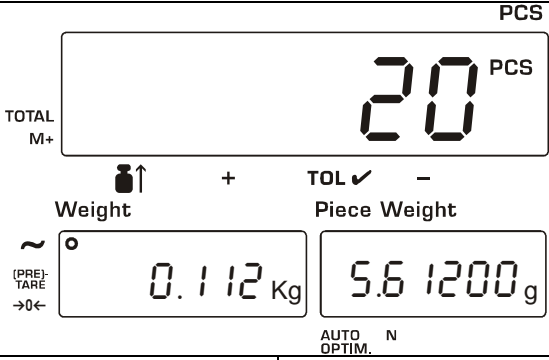
~ (PRE-TARE) →0← 0.112 Kg 5.61200 g

AUTO OPTIM. N

Peso dei pezzi Pesi di riferimento calcolato

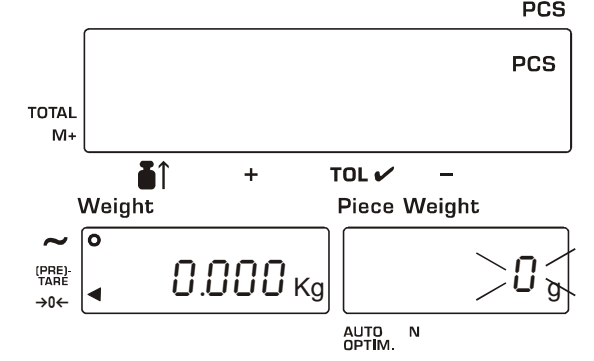
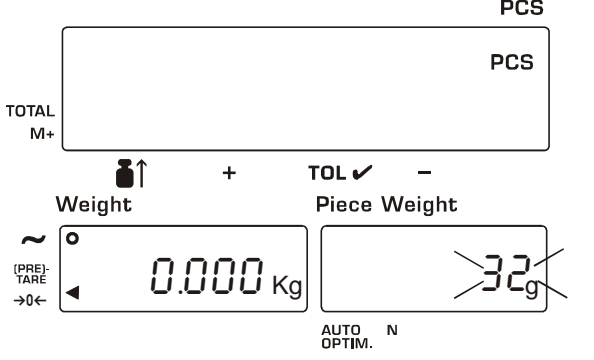
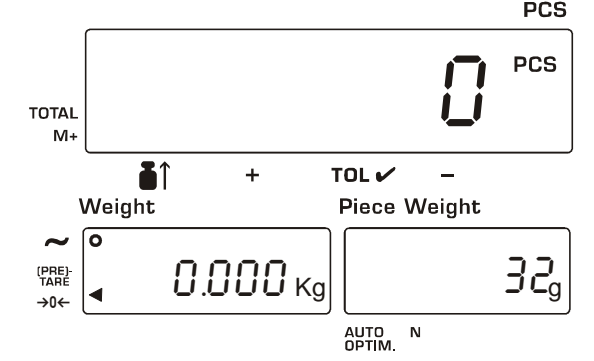
Ora si possono collocare i pezzi da contare sul piatto della bilancia. Il parametro dei pezzi verrà visualizzato.

## 9.2.4 Scelta numero di riferimento senza uso del tasto

<p>1. Accendere la bilancia con il tasto ON/OFF. I tre LEDs ai tasti "Piece weight by" lampeggiano. Se non è il caso, premere il tasto . Se desiderato, mettere il contenitore tara e con il tasto TARE tarare.</p>	 <p>The display shows 'TOTAL M+' at the top left, 'PCS' at the top right, and a large '0' in the center. Below this are two smaller displays: 'Weight' showing '0.000 Kg' and 'Piece Weight' showing '0.00000 g'. There are also icons for 'TOL' (checked) and 'AUTO OPTIM.' (N).</p>		
<p>2. Mettere pezzi per il peso di riferimento Il peso dei pezzi verrà visualizzato.</p> 	 <p>The display shows 'TOTAL M+' at the top left, 'PCS' at the top right, and a large '0' in the center. Below this are two smaller displays: 'Weight' showing '0.112 Kg' and 'Piece Weight' showing '0.00000 g'. There are also icons for 'TOL' (checked) and 'AUTO OPTIM.' (N).</p>		
<p>3. Numeri di pezzi digitare tramite tasti numerici (inserimenti errati si cancellano con il tasto C) Il tasto  lampeggia.</p>	 <p>The display shows 'TOTAL M+' at the top left, 'PCS' at the top right, and a large '20' in the center. Below this are two smaller displays: 'Weight' showing '0.112 Kg' and 'Piece Weight' showing 'Add g'. There are also icons for 'TOL' (checked) and 'AUTO OPTIM.' (N).</p>		
<p>4. Premere il tasto , il display visualizza per un momento "-----" durante il calcolo del peso di riferimento. Al termine del controllo di stabilità il peso di riferimento accertato viene visualizzato nel display.</p> <p><b>Avvertimento:</b> Se lo schermo da la notifica "Add#" la bilancia da la possibilità di ottimizzare, dato che la grandezza della prova non era sufficiente per un conteggio esatto. Mettere i pezzi richiesti per l'ottimizzazione di riferimento (vedi suggerimento cap. 9.2.1)</p>	 <p>The display shows 'TOTAL M+' at the top left, 'PCS' at the top right, and a large '20' in the center. Below this are two smaller displays: 'Weight' showing '0.112 Kg' and 'Piece Weight' showing '5.61200 g'. There are also icons for 'TOL' (checked) and 'AUTO OPTIM.' (N).</p> <table border="1" data-bbox="815 1742 1434 1883"> <tr> <td>Peso dei pezzi</td> <td>Pesi di riferimento calcolato</td> </tr> </table>	Peso dei pezzi	Pesi di riferimento calcolato
Peso dei pezzi	Pesi di riferimento calcolato		
<p>Ora si possono collocare i pezzi da contare sul piatto della bilancia. Il parametro dei pezzi verrà visualizzato.</p>			



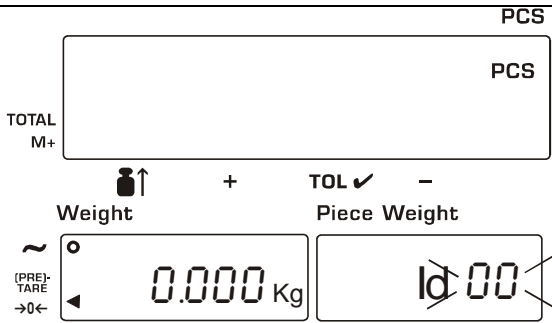
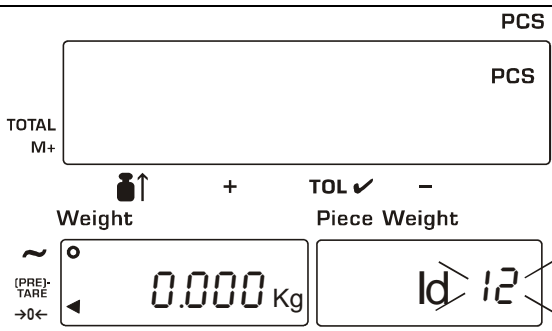

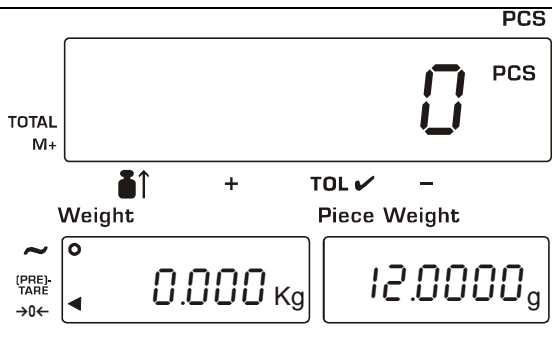

### 9.3 Assegnazione numerica del peso di riferimento

Se il peso/numero di riferimento è conosciuto, lo si può inserire manualmente dalla tastiera.

<p>1. Accendere la bilancia con il tasto ON/OFF. I tre LEDs ai tasti “Piece weight by” lampeggiano. Se non è il caso, premere il tasto <b>CE</b>. Se desiderato, mettere il contenitore tara e con il tasto TARE tarare.</p> <p>2. <b>REF</b> Premere tasto l’indicazione di peso di riferimento e il tasto ENTER lampeggiano</p>	 <p>The screenshot shows the scale's display with 'TOTAL M+' at the top left and 'PCS' at the top right. Below this, there are two main display areas: 'Weight' showing '0.000 Kg' and 'Piece Weight' showing '0g'. The 'Piece Weight' display has a small 'PCS' indicator next to it. There are also some control icons and labels like 'TOL ✓', 'AUTO OPTIM.', and 'N'.</p>
<p>3. Immettere peso di riferimento tramite tasti cifre (inserimenti errati si cancellano con il tasto C) La notifica del peso di riferimento, tasto enter lampeggia</p>	 <p>The screenshot is similar to the previous one, but the 'Piece Weight' display now shows '32g' instead of '0g'. The 'PCS' indicator is still active and flashing.</p>
<p>4. Confermare con il tasto <b>ENTER</b>.</p> <p><b>Avvertimento:</b> Se il peso di riferimento digitato è piccolo, si accende un segnale acustico e nello schermo appare “lo ut”. Verrà riportato al livello 3.</p>	 <p>The screenshot is similar to the previous one, but the 'Piece Weight' display now shows '32g' instead of '0g'. The 'PCS' indicator is still active and flashing.</p>
<p>Ora si possono collocare i pezzi da contare sul piatto della bilancia. Il parametro dei pezzi verrà visualizzato.</p>	

## 9.4 Richiesta del peso di riferimento memorizzato via numero ID


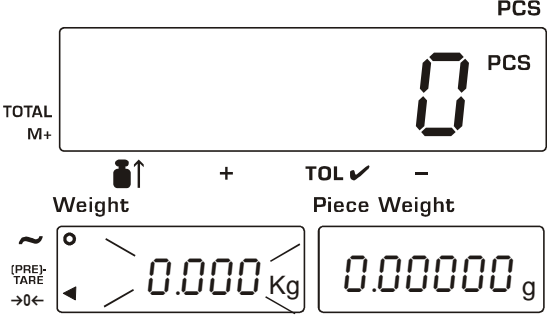
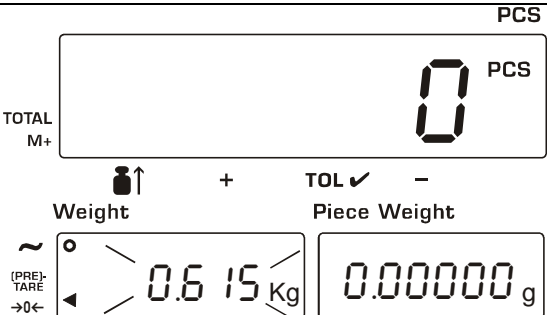

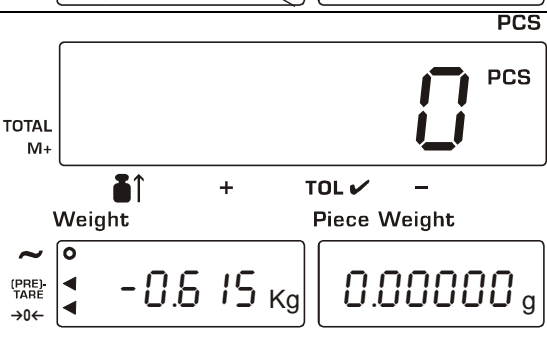
Memorizzare un peso di riferimento via numero ID, vedi cap. 11.1

<p>1. Accendere la bilancia con il tasto ON/OFF. I tre LEDs ai tasti "Piece weight by" lampeggiano. Se non è il caso, premere il tasto .</p> <p>2. Premere tasto , appare "id-00" e „00“ lampeggia.</p>	
<p>3. Immettere il no. di ident. tramite tasti cifre (inserimenti errati si cancellano con il tasto C) Il tasto ENTER lampeggia</p>	
<p>4. Con il tasto  conferma, il peso di riferimento memorizzato verrà visualizzato. Se dal numero ID digitato non risulta un peso di riferimento, si accenderà un segnale acustico e nello schermo appare "no id". Verrà riportato al livello 3.</p>	
<p>Ora si possono collocare i pezzi da contare sul piatto della bilancia. Il parametro dei pezzi verrà visualizzato.</p>	
<p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "id00" è uno spazio di memoria particolare. Contiene sempre l'ultimo peso di riferimento eseguito</li> <li>• Il peso di riferimento verrà memorizzato automaticamente in „id 00“ e non verrà cancellato finchè non se ne registra un altro.</li> <li>• Viene cancellato un peso di riferimento con il tasto , potrà essere richiesto tramite "id 00"</li> </ul>	

## 10 PRE-TARE

La bilancia contiene due modi di tarare:


- L'utilizzo del tasto TARE sottrae il contenuto del contenitore. (Vedi cap. 8,5)
- Immettere il peso tara (PRE-TARE) conosciuto tramite i tasti numerici  
A questo scopo, si proceda come segue:

<p>1. Togliere tutti gli oggetti dal piatto di pesatura.</p> <p>2. Premere tasto  l'indicazione di peso di riferimento e il tasto ENTER lampeggiano</p>	 <p>The display shows 'TOTAL M+' at the top left, 'PCS' at the top right, and a large '0' in the center. Below this, there are two rows of controls: a scale icon with an upward arrow, a plus sign, 'TOL' with a checkmark, and a minus sign. The first row is labeled 'Weight' and 'Piece Weight'. The second row shows a tilde symbol, a circle with a dot, and a left arrow. Below this, the display shows '0.0000 Kg' and '0.000000 g'. At the bottom left, there is a label '(PRE)-TARE' with a right arrow and a '0' below it.</p>
<p>3. Immettere peso di tara tramite tasti cifre (inserimenti errati si cancellano con il tasto C) Visualizzazione del peso e lampeggia il tasto enter</p>	 <p>The display shows 'TOTAL M+' at the top left, 'PCS' at the top right, and a large '0' in the center. Below this, there are two rows of controls: a scale icon with an upward arrow, a plus sign, 'TOL' with a checkmark, and a minus sign. The first row is labeled 'Weight' and 'Piece Weight'. The second row shows a tilde symbol, a circle with a dot, and a left arrow. Below this, the display shows '0.615 Kg' and '0.000000 g'. At the bottom left, there is a label '(PRE)-TARE' with a right arrow and a '0' below it.</p>
<p>4. Confermare con tasto , Il peso tara verrà visualizzato negativo, il [◀] apparirà accanto al “(PRE)-TARE”</p>	 <p>The display shows 'TOTAL M+' at the top left, 'PCS' at the top right, and a large '0' in the center. Below this, there are two rows of controls: a scale icon with an upward arrow, a plus sign, 'TOL' with a checkmark, and a minus sign. The first row is labeled 'Weight' and 'Piece Weight'. The second row shows a tilde symbol, a circle with a dot, and a left arrow. Below this, the display shows '-0.615 Kg' and '0.000000 g'. At the bottom left, there is a label '(PRE)-TARE' with a right arrow and a '0' below it.</p>


Collocare il recipiente (Tara) ed il materiale da pesare. Viene visualizzato il peso netto della sostanza.

### Cancellazione del valore tara.

O:

Togliere tutti gli oggetti dalla bilancia e premere il tasto ,  
Il valore tara verrà cancellato e il [◀] accanto “(PRE)TARE” si spegne.

O:

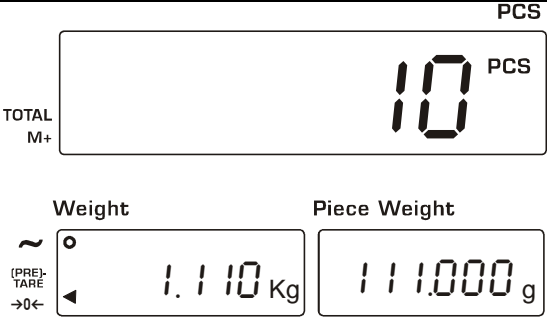

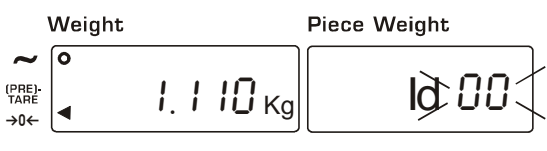
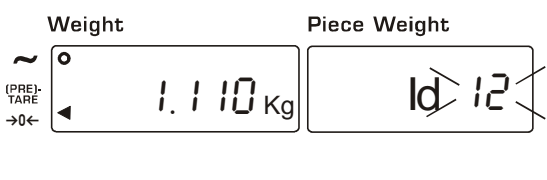




Premere il tasto , e lampeggia il peso. Premere il tasto numerico 0 e ENTER.  
Il valore tara verrà cancellato e il [◀] accanto “(PRE)TARE” si spegne.

## 11 Memorizzare peso di riferimento




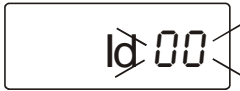






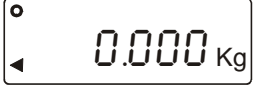

### 11.1 Memorizzare in sequenza ID

La bilancia memorizza fino a 99 pesi di riferimento con 2 numeri ID da 01-99 Per richiedere vedi cap. 9.4.

La bilancia ha preimpostato il peso di riferimento Ulteriormente possono essere memorizzati il peso del contenitore e/o il limite di tolleranza. Per ottenere questo bisogna attivare la funzione F-01-05 sul menù (vedi cap. 14.2)

<p>1. Esecuzione di un peso di riferimento; tramite i numeri o pesando (cap. 9.2-9.3)</p>		
<p>2. Premere tasto , appare "id-00" e „00" lampeggia.</p>		
<p>3. Immettere il no. di ident. tramite tasti cifre (inserimenti errati si cancellano con il tasto C) Il numero ID e il tasto ENTER lampeggiano</p>		
<p>4. Memorizzare con il tasto  .</p>		
<p><b>Avvertimento:</b> Nel caso il numero ID fosse stato memorizzato prima, la bilancia darà due segnali acustici e il display del numero ID finirà di lampeggiare. Dovrà scegliere una delle due opzioni: a) O sovrascrive il vecchio numero ID oppure b) si sceglie un altro numero ID.</p>		
<p>(a) Per sovrascrivere il vecchio numero ID, premere tasto </p>	<p>o</p>	<p>(b) Con il tasto  cancellare e scegliere altro numero ID (vedi livello 3)</p>

## 11.2 Cancellazione peso di riferimento memorizzato

<p>1. Tenere premuto il tasto <b>C</b> e contemporanea premere il tasto . Lascia tutti e due i tasti contemporaneamente</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <p>TOTAL M+ </p> <p>Weight  Piece Weight </p>
<p>2. Immettere peso di riferimento tramite tasti cifre (inserimenti errati si cancellano con il tasto C) Il tasto ENTER lampeggia</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <p>TOTAL M+ </p> <p>Weight  Piece Weight </p>
<p>3. Confermare con il tasto  .</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <p>TOTAL M+ </p> <p style="text-align: center;"> ↑ + TOL ✓ -</p> <p>Weight  Piece Weight </p> <p style="text-align: right;">AUTO N OPTIM.</p>

### Avvertimento:

Se non c'è un numero ID da cancellare la bilancia lancerà un segnale acustico.

Tornate al livello 2 indietro alla ripetizione oppure premere per uscire il tasto **CE**

### 11.3 Cancellazione contemporanea di tutte le memorie- ID

<p>1. Tenere premuto il tasto <b>C</b> e contemporanea premere il tasto <b>→ID</b>. Lascia tutti e due i tasti contemporaneamente</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <p>TOTAL M+ <span style="float: right;">0 PCS</span></p> <p>Weight Piece Weight</p> <p>~ (PRE-TARE) →0← <span style="float: right;">CLEAR Kg Id 00</span></p>
<p>2. Premere il tasto <b>TOTAL</b>, apparirà "idALL" con "ALL" lampeggiando</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <p>TOTAL M+ <span style="float: right;">0 PCS</span></p> <p>Weight Piece Weight</p> <p>~ (PRE-TARE) →0← <span style="float: right;">CLEAR Kg Id ALL</span></p>
<p>3. Premere il tasto <b>ENTER</b> e "ALL" non lampeggia più.</p> <p>4. Premere nuovamente il tasto <b>ENTER</b>, tutte le memorie ID saranno cancellate. .</p> <p>o</p> <p>Per uscire senza cancellare le memorie ID premere il tasto <b>CE</b></p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <p>TOTAL M+ <span style="float: right;">0 PCS</span></p> <p style="text-align: center;">↑ + TOL ✓ -</p> <p>Weight Piece Weight</p> <p>~ (PRE-TARE) →0← <span style="float: right;">0.000 Kg 0.00000 g</span></p> <p style="text-align: right;">AUTO N OPTIM.</p>


## 12 Sommario


La bilancia dispone di una memoria di conteggio di somme per sommare elementi di conteggio uguali in totale pezzi e peso totale.

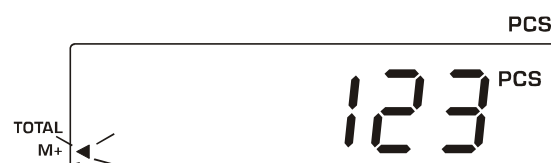
La bilancia è preimpostata per sommare manualmente (premendo il tasto M+). Per sommare automaticamente deve essere attivata la funzione F-03-01 su "1" nel menù (vedi cap. 14.2)

La scelta dei dati sommati (positivi/negativi valori) possono essere attivati anche tramite menù, vedi funzioni F-03-02 (cap. 14.2)

### 12.1 Sommare manualmente premendo il tasto M+

1. Scegliere il peso di riferimento e collocare la quantità per la prima pesatura
2. Dopo il controllo verrà aggiunto il valore sulla memoria sommaria premendo il tasto .

Un segnale acustico e il [] accanto "M+" che lampeggiano, segnalano la memorizzazione del valore. A controllo di stabilità concluso, la bilancia rientra automaticamente in regime di conteggio.




Mettere la quantità pezzi per il secondo pesatura e sommare tramite tasto M+ nella memoria.



Proseguire le pesature procedendo nella stessa maniera secondo fabbisogno.

Ricordare di scaricare la bilancia tra una pesatura e l'altra (indicazione < +5d).

#### Avvertimento:

Se la bilancia lancia 4 segnali acustici oppure se il [] accanto "M+" non lampeggia, significa che la bilancia non era stata scarica tra le pesature oppure il valore/ peso non è stabile. (vedi funzione F-03-02)

#### Cancellazione dell'ultima aggiunta M+

1. Tenendo premuto il tasto , premere il tasto , lasciarli tutti e due contemporaneamente
2. La bilancia lancerà un segnale acustico e cancellerà l'ultima aggiunta M+



Se la bilancia suona 4 volte, è la notifica di un'aggiunta M+ da cancellare

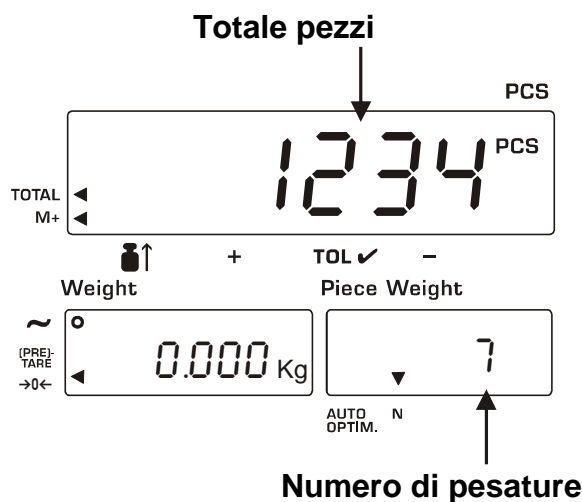
## 12.2 Totalizzazione automatica

Nel caso di attivazione della funzione sommario automatico F-03-01 (Impostazioni "1", vedi cap. 14.2), verranno aggiunti tutti i pesi senza dover premere il tasto M+ nella memoria di somme. Se i pesi sono stati aggiunti nella memoria sommaria la bilancia lancerà un segnale acustico.



- Esecuzione simile al sommario manuale vedi cap. 12.1, evitando di premere il tasto M+.
- Ricordare di scaricare la bilancia tra una pesatura e l'altra (indicazione < +5d).
- Nel caso la funzione F-03-02 è impostata ad "1" potranno essere aggiunti solo conteggi positivi. (vedi cap. 14.2)

## 12.3 Visualizzazione somma totale


1. Premere il tasto , appariranno le quantità dei pesi e la quantità di bilanciamento. Segnalato con [◀] accanto "TOTAL" e "N".
2. Premere nuovamente il tasto . La bilancia rientra automaticamente in regime di conteggio.




## 12.4 Cancellazione tutti i dati-peso

1. Tenendo premuto il tasto , premere il tasto , lasciarli tutti e due contemporaneamente
2. La memoria M+ verrà eliminata. L'indicatore [◀] al lato di "M+" e „TOTAL“ si spegne.

### Note:

- Con il tasto  verranno cancellati solo la notifica e non i dati nella memoria sommaria.
- I dati rimarranno memorizzati anche nel caso di mancanza di rete.

## 12.5 Funzione M-





- La bilancia potrà sottrarre i dati numerici dalla memoria M+ usando il tasto .
- Per fare ciò bisogna attivare la funzione F-09-01 sul menù (impostazione "1", vedi cap. 14.2)
- Questa funzione non serve a cancellare l'ultima aggiunta M+ ma per sottrarre invece che aggiungere i dati numerici. La somma dei bilanciamenti aumenta.
- Non esiste una funzione automatica M-







### 13 Pesì /Conteggio con spazio tolleranza

Questa funzione permette di pesare ad un certo valore e/o numeri pezzi al livello della tolleranza, esempio: per pesi di controllo. Il limite di tolleranza verrà segnalato con un segnale ottico/acustico.

Il ▼ apparso indica:	
+	Numero pezzi/peso superiore al limite della tolleranza
TOL ✓	Numero pezzi/peso nel limite di tolleranza
-	Numero pezzi/peso inferiore al limite di tolleranza


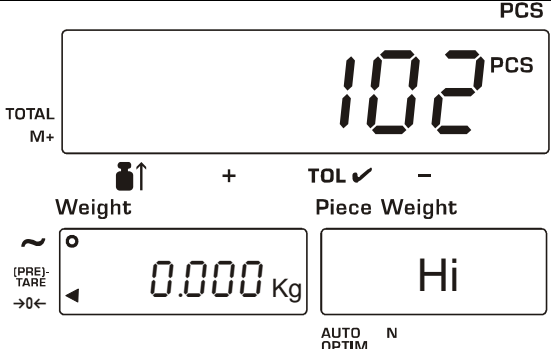


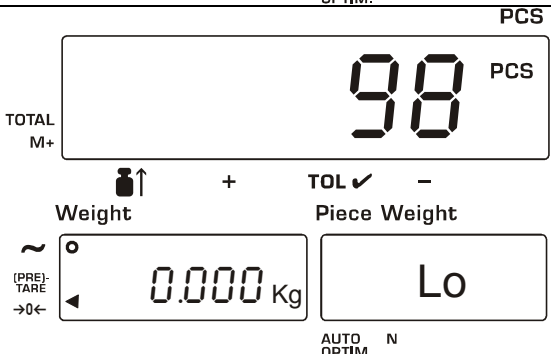
#### 13.1 Selezione parametri (vedi Cap. 14.2)

<p>1. Disattivare la bilancia</p> <p>2. Tenere premuto il tasto  e premere il tasto  contemporaneamente. La prima funzione F-00 verrà visualizzata lampeggiando. Lasciare i due tasti contemporaneamente.</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace; font-size: 24px;">F-00</div>
<p>3. Richiedere la funzione "Fill to target" premendo il tasto numerico 5</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace; font-size: 24px;">F-05</div>
<p>4. Premere il tasto , appare l'impostazione attuale</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace; font-size: 24px;">F-05-01</div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; text-align: center;">0</div> </div>
<p>5. Inserire con i tasti numerici il modus desiderato, (vedi cap. 14.2)</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace; font-size: 24px;">F-05-01</div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; text-align: center;">1</div> </div>
<p>6. Memorizzare con il tasto . Il prossimo punto indice "F-05-02" per visualizzare il confronto dati</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0 = Dati numerici</li> <li>▪ 1 = Dati peso</li> </ul>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace; font-size: 24px;">F-05-02</div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; text-align: center;">1</div> </div>



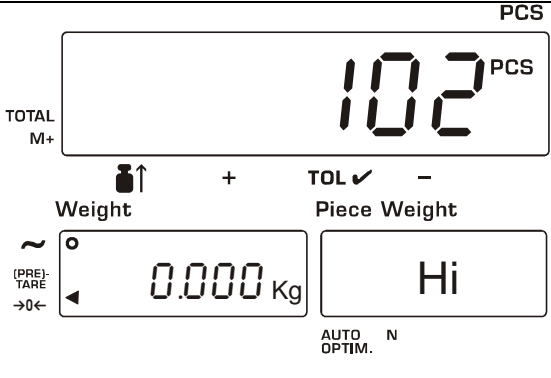


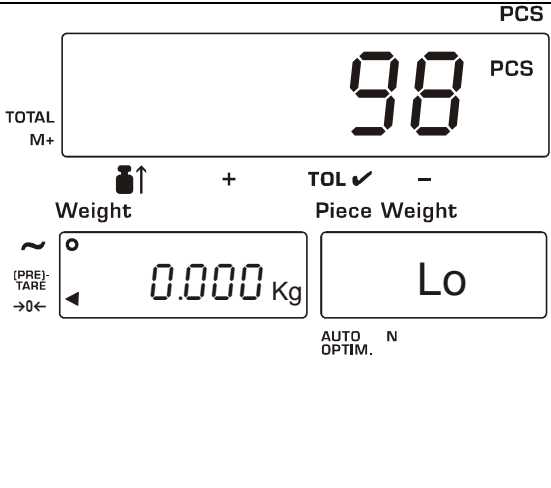
<p>7. Confermare con il tasto  . Il prossimo punto indice "F-05-03" per impostare il limite massimo di tolleranza. Eseguire impostazioni tramite tastiera numerica.</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace; font-size: 2em;">F-05-03</div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px; text-align: center;">100</div> </div>
<p>8. Memorizzare con il tasto  . Il prossimo punto indice "F-05-04" per impostare il limite minimo di tolleranza. Eseguire impostazioni tramite tastiera numerica.</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace; font-size: 2em;">F-05-04</div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px; text-align: center;">90</div> </div>
<p>9. Confermare con il tasto  . Il prossimo punto indice per impostare il segnale acustico del controllo di tolleranza. Impostare con la tastiera numerica (000 = Suoni disatt. 001 = Suoni att.)</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace; font-size: 2em;">F-05-05</div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px; text-align: center;">0 10</div> </div>
<p>10. Memorizzare con il tasto  . Il prossimo punto indice (vedi cap. 14.2) Ulteriori impostazioni percorso analogico.</p> <p>11. Uscire dal menu con tasto  . Accendere la bilancia con il tasto .</p>	

### 13.2 Visualizzazione registro limiti di tolleranza

Condizione preliminare: F-09-01 = "0", vedi cap. 14.2

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accendere la bilancia</li> <li>2. Premere tasto , il limite massimo di tolleranza preimpostato verrà visualizzato lampeggiando.</li> </ol>	 <p>PCS TOTAL M+ 102 PCS Weight + TOL ✓ - Piece Weight ~ 0.000 Kg Hi (PRE)-TARE →0← AUTO OPTIM. N</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Premere nuovamente il tasto , il limite minimo di tolleranza preimpostato verrà visualizzato lampeggiando.</li> <li>4. Premere nuovamente il tasto , la bilancia torna al modo di conteggio</li> </ol>	 <p>PCS TOTAL M+ 98 PCS Weight + TOL ✓ - Piece Weight ~ 0.000 Kg Lo (PRE)-TARE →0← AUTO OPTIM. N</p>












### 13.3 Modifica dei limiti di tolleranza impostati con il tasto invece di impostazione nel Menu

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere tasto , il limite massimo di tolleranza preimpostato verrà visualizzato lampeggiando. Per modificare i valori desiderati eseguire tramite tastiera numerica.</li> <li>2. Premere tasto , tramite tastiera numerica verrà memorizzato il nuovo limite massimo di tolleranza e il limite minimo visualizzato.</li> </ol>	 <p>PCS TOTAL M+ 102 PCS Weight + TOL ✓ - Piece Weight ~ 0.000 Kg Hi (PRE)-TARE →0← AUTO OPTIM. N</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Per modificare il limite minimo di tolleranza inserire il valore desiderato tramite tastiera numerica.</li> <li>4. Premere il tasto , verrà memorizzato il nuovo limite minimo di tolleranza e la bilancia torna al modo di conteggio.</li> <li>5. Se non devono essere memorizzati altri limiti, premere tasto . La bilancia rientra automaticamente in regime di pesatura con margini di tolleranza.</li> </ol>	 <p>PCS TOTAL M+ 98 PCS Weight + TOL ✓ - Piece Weight ~ 0.000 Kg Lo (PRE)-TARE →0← AUTO OPTIM. N</p>

I limiti di tolleranza memorizzati rimarranno salvati anche nel caso di spegnimento.

## 14 Il menu

### 14.1 Navigazione nel menu

<p>1. <b>Spegnere</b> la bilancia</p> <p>2. Tenere premuto il tasto  e premere il tasto  contemporaneamente. La prima funzione F-00 verrà visualizzata lampeggiando. Lasciare i due tasti contemporaneamente.</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> 
<p>3. Richiamare la funzione (vedi cap. 13.2) desiderata tramite tastiera numerica (es. 5).</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p> 
<p>4. Confermare con il tasto , nello schermo dei pezzi apparirà una funzione delle impostazioni attuali che lampeggiano. Adesso potete modificare le impostazioni (livello 5) oppure passare alla prossima impostazione (livello 6).</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p>  <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 30px; text-align: center;">0</div> </div>
<p>5. Eseguire la prossima funzione (vedi cap. 13.2) tramite tastiera numerica.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserimenti errati si cancellano con il tasto C, ripetere immissione</li> <li>• Se si vuole interrompere la procedura o qualsiasi altra esecuzione senza dover memorizzare dopo aver premuto il tasto ENTER, premere il tasto ON/OFF per uscire.</li> </ul>	<p style="text-align: right;">PCS</p>  <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 30px; text-align: center;">1</div> </div>
<p>6. Premere il tasto  per memorizzare le modifiche e continuare con la prossima funzione.</p>	<p style="text-align: right;">PCS</p>  <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 30px; text-align: center;">1</div> </div>
<p>7. Uscire dal menu con tasto . Accendere la bilancia con il tasto .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se lo schermo dà la notifica "Add#" la bilancia dà la possibilità di ottimizzare, dato che la grandezza della prova non era sufficiente per un conteggio esatto. Aggiungere i richiesti pezzi oppure ignorare la notifica "Add##" e proseguire premendo il tasto ENTER. (risultati esatti sono da escludere) Vedi anche funzione "F-01-02", cap. 14.2</li> </ul>	

## 14.2 Panoramica dei menu

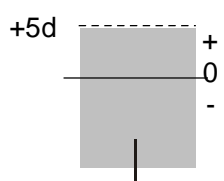
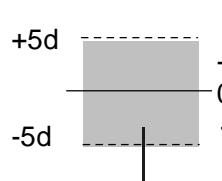
### Esecuzione F-01-X

Tasto funzionale <b>1</b>	Scelta parametro	Descrizione delle funzioni
F-05-01	<b>Modalità di funzionamento</b>	
	0*	Esercizio normale Tutte le funzioni e tasti sono disponibili
	1	Modo di esercizio semplice Il peso di riferimento può essere indagato solo tramite bilanciamento Gli altri tasti sono disattivati (cap. 7.11)
F-01-02	<b>“Add##” ulteriori numero di pezzi (vedi suggerimento “cap. 9.2.1”)</b> Gli ulteriori pezzi richiesti assicura che al conteggio dei pezzi non saranno utilizzati pesi di riferimento troppo leggeri dato che potrà comportare dei calcoli sbagliati. Questa funzione potrà essere accesa o spenta.	
	0	Disattivare la funzione “Add”. Pesi di riferimento leggeri verranno accettati anche senza il codice “Add”.
	1*	Il peso di riferimento potrà essere eseguito successivamente senza il codice “add” (tramite il tasto ENTER)
	2	Il peso di riferimento non potrà essere eseguito successivamente senza il codice “add” (tramite il tasto ENTER)
F-01-03	0	Impiegare sempre questa impostazione
F-01-04	<b>Visualizzare l'ultimo peso di riferimento utilizzato</b> Quando si accenderà la bilancia, visualizzerà l'ultimo peso di riferimento utilizzato. Questa funzione potrà essere accesa o spenta	
	0*	Il peso di riferimento utilizzato per ultimo verrà cancellato.
	1	Il peso di riferimento utilizzato per ultimo verrà visualizzato automaticamente.
F-01-05	<b>Interno memoria ID</b>	
	00	La memoria ID contiene solo il peso di riferimento.
	Valore tara ↓ 00 ↑ Limite di tolleranza	Potrà decidere quali dati vuole memorizzare accanto il peso di riferimento, per i dati (valore tara o limite di tolleranza) scegliere 0 (no) oppure 1 (si). Esempio: 10 = Memoria ID contiene il peso di riferimento e il limite di tolleranza

## F-02-X Ottimizzo di riferimento automatico

Tasto funzionale <b>2</b>	Scelta parametro	Descrizione delle funzioni
F-02-01		Ottimizzo di riferimento nel bilanciamento del peso (cap. 9.2)
	0	Disattivare l'ottimizzazione di riferimento
	1*	Ottimizzazione automatica del riferimento
	2	Ottimizzazione di riferimento manuale (con il tasto ENTER)
F-02-02		Ottimizzazione di riferimento nell'esecuzione numerica del peso (cap. 9.3) oppure tramite numero ID (cap. 9.4)
	0	Disattivare l'ottimizzazione di riferimento
	1*	Ottimizzazione di riferimento manuale (con il tasto ENTER) Questa impostazione è attiva quando l'impostazione F-02-01 non è "0".
	2	Ottimizzazione di riferimento automatica risponde all'impostazione F-02-01
F-02-03		Peso di riferimento minimo (1d= Leggibilità, vedi cap.1)
	0	1/5 d
	1*	1/100 d




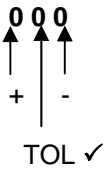
## F-02-X Funzione sommaria

Tasto funzionale <b>3</b>	Scelta parametro	Descrizione delle funzioni
F-03-01		<b>M+ sommare automatico/manuale (cap. 11)</b>
	0*	Sommare manualmente premendo il tasto M+
	1	Totalizzazione automatica (solo dati positivi)
F-03-02		<b>Selezione dati di totalizzazione</b>
	0*	Solo dati positivi (5d e superiori)
	1	Dati positivi e negativi (5d e superiori oppure -5d e inferiori)
		<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>M+ non accettato <b>F-03-02=0</b></p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>M+ non accettato <b>F-03-02=1</b></p> </div> </div>

## F-04-X Ambiente e segnale acustico

Tasto funzionale <b>4</b>	Scelta parametro	Descrizione delle funzioni
F-04-01	<b>Zero Tracking (cap. 7.8)</b>	
	0*	Zero Tracking on
	1	Zero Tracking off
F-04-02	<b>Velocità dell'indicatore (reazione)</b>	
	0	Veloce/sensibile
	1*	Normale
	2	Lento/stabile
	3	Più lento/ più stabile
F-04-03	<b>Filtro vibrazione (ambiente)</b>	
	0	Sensibile e veloce (Luogo di impiego molto stabile)
	1*	Normale
		Meno sensibile ma lenta (Luogo di impiego poco stabile)
F-04-04	<b>Segnale acustico per utilizzo tastiera</b>	
	0*	Suoni attivi
	1	Suoni disattivi
F-04-04	<b>Funzione spegnimento automatico AUTO-OFF</b>	
	0*	Auto-OFF attivato
	1	Auto-OFF disattivato

## F-05-X Controllo di tolleranza



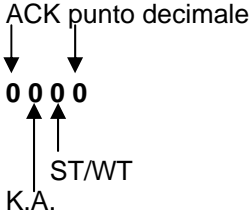
Tasto funzionale 	Scelta parametro	Descrizione delle funzioni
F-05-01	<b>Scelta di modo</b>	
	0*	Controllo di tolleranza spento
	1	Confrontare tutti i dati
	2	Confrontare dati fissi
	3	Confrontare tutti i dati, tranne nelle vicinanze ZERO *
	4	Confrontare dati fissi, tranne nelle vicinanze ZERO *
	5	Confrontare tutti i dati positivi, tranne nelle vicinanze ZERO *
	6	Confrontare dati fissi positivi, tranne nelle vicinanze ZERO *
	* "vicinanze ZERO" significa tra -4d e +4d dai dati di peso	
F-05-02	<b>Scelta dei dati confrontati</b>	
	0*	Dati numerici
	1	Dati di peso
F-05-03	<b>Limite superiore</b>	
	0*	Input tramite tastiera numerica Adoperate il tasto  per l'impostazione del valore minimo
F-05-04	<b>Limite inferiore</b>	
	0*	Input tramite tastiera numerica Adoperate il tasto  per l'impostazione del valore minimo
F-05-05	<b>Segnale acustico nel caso di raggiunta limite tolleranza</b>	
	000*	Segnale acustico spento
		Regolazione „0“: Segnale acustico spento „1“: Segnale acustico acceso Esempio „010“: Il segnale acustico suonerà quando la notifica corrisponderà alla condizione “TOL ✓”.

## F-06-X RS- 232C edizione dati

Tasto funzionale <b>6</b>	Scelta parametro	Descrizione delle funzioni
F-06-01	<b>Edizione dati- modo</b>	
	0*	I dati verranno spediti tramite il tasto PRINT. + Comandi di controllo a distanza
	1	I dati verranno continuamente spediti. Non posso essere telecomandati.
	2	I dati verranno spediti quando l'indicazione del peso indicherà +5d fisso o di più. + Comandi di controllo a distanza
	3	I dati verranno spediti quando l'indicazione del peso indicherà 5d fisso o non di più/meno. + Comandi di controllo a distanza
	4	Solo telecomandati.
	5	Non documentato
	6	Non documentato
	7	Non documentato
	8	Non documentato
* "vicinanze ZERO" significa tra -4d e +4d dai dati di peso		
F-06-02	<b>Scelta dei valore d'edizione</b>	
	0100*	Spedire dati numerici
	Peso di riferimento ID ↓ ↓ 0 0 0 0 ↑ ↑ Peso Quantità	Lei decide quali dati spedire, premere per l'esecuzione dei dati "0" o "1". Numero ID, numero pezzi, peso o peso di riferimento. Esempio: Nell'esecuzione di "1100" verranno spediti solo il numero ID e i numeri pezzo.
F-06-03	<b>Formato dati</b>	
	0*	Non documentato
	1	Non documentato
	2	Formato per tutti gli attrezzi di periferia.
F-06-04	<b>Baudrate</b>	
	0*	2400 bps.
	1	4800 bps.
	2	9600 bps.
F-06-05	<b>Lunghezza e parità dei dati</b>	
	0*	7 Bit, parità diritta
	1	7 Bit, parità dispari
	2	8 Bit, nessuna parità

Avvertimento: per F-07 e F-08 utilizzare sempre impostazione "0"

Tasto F-09-X 

Tasto funzionale 	Scelta parametro	Descrizione delle funzioni
F-09-01	<b>Modo di operazione per tasto</b> 	
	0*	Utilizzo come tasto per visualizzare e/o modificare il limite massima/minima di tolleranza
	1	Operazione come tasto M- per sottrarre i dati numerici dalla memoria M+
F-09-02	<b>Punto decimale e RS-232- edizione</b>	
	0000*	Punto decimale: “.” Intestazione per i pesi di riferimento „ST“ Conferma di comanda: <ACK><C <sub>R</sub> ><L <sub>F</sub> >
	ACK punto decimale  0 0 0 0 ↑ ↑ K.A. ST/WT	Scegliere il punto decimale “.” o “,” e il formato edizione per RS-232C. Mettere “0” o “1” per ogni Bit. Punto decimale: „0“ = “.” „1“ = “,” Intestazione: „0“ = “ST,+001.2346kg” „1“ = “WT,+001.2346kg” Conferma: „0“ = “<ACK><C <sub>R</sub> ><L <sub>F</sub> >” „1“ = “ “<ACK>”

Avvertimento: Usare l'impostazione “0” per F-11 e F-12

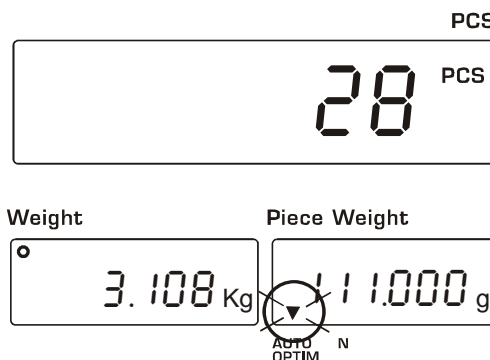
Le impostazioni sono segnate con \*.

## 15 Descrizione delle singole funzioni

### 15.1 Funzione - ACAI (Automatic Counting Accuracy Improvement = miglioramento automatico di riferimento)

Per migliorare il conteggio, la funzione-ACAI calcola nuovamente il peso di riferimento mentre vengono aggiunti altri pezzi.

A ciascuna operazione di ottimizzazione, il peso di riferimento viene ricalcolato automaticamente. Poiché i pezzi aggiunti sul piatto aumentano la base per il calcolo, anche il valore di riferimento acquista in precisione.



#### Indicazioni ACAI

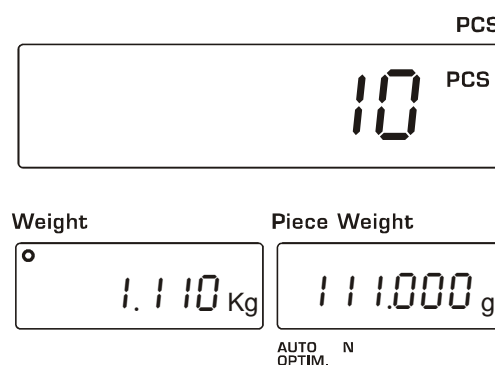
- La procedura- ACAI deve essere eseguita dopo l'impostazione del peso di riferimento. I pezzi devono essere ancora sulla bilancia.
- Non prelevare i pezzi finché non termina la procedura ACAI.
- Se i pezzi rimangono nella spazio- ACAI non devono essere contati quando aggiunti.
- Se si vuole sapere l'esatto conteggio di ogni diverso carico dei pezzi uguali, utilizzate sempre l'ACAI per ogni conteggio del carico seguente.
- La funzione ACAI è preimpostata all'utilizzo manuale, nel caso di esecuzione del peso di riferimento tramite tastiera con la memoria ID oppure tramite PC. Può essere impostato in modo automatico. Il modo ACAI verrà pilotato dalla funzione F-02-02 (vedi cap. 14.2) in caso di esecuzione del peso di riferimento tramite ID oppure esecuzione digitale.

#### 15.1.1 ACAI – Esercizio automatico

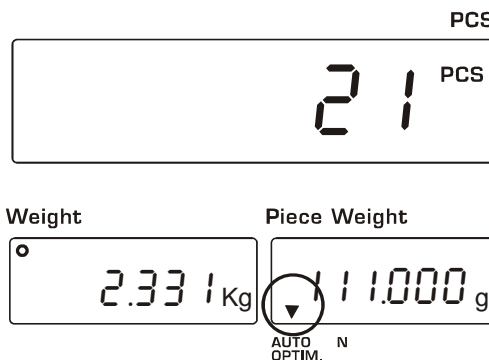
Impostazioni menù (vedi cap. 14): F-02-01 = „1“

##### 1. Start

Lasciare i pezzi sulla bilancia, dopo l'impostazione del peso di riferimento



2. Aggiungere ulteriori pezzi nello spazio ACAI (vedi tabella successiva): Una buona regola fondamentale è raddoppiare i pezzi sulla bilancia.



Pezzi sulla bilancia	ACAI Zona aggiuntiva	Pezzi sulla bilancia	ACAI Zona aggiuntiva
10	13~26	60	63~122
20	23~49	70	73~138
30	33~70	80	83~152
40	43~89	90	93~166
50	53~106	100	103~299
		>200	203~492

Finche si è in zona, apparirà aggiungendo il triangolo ▼.	Se non si aggiungerà più la notifica diverrà fissa e il triangolo ▼ lampeggerà	Se il nuovo peso di riferimento è calcolato, scomparire il triangolo ▼

3. Inserite ulteriori pezzi rimanendo nello spazio ACAI finche non avrete raggiunto il numeri che sia tanto grande quanto grande il numero delle parti che si vuole contare.
4. Se avete aggiunto il massimo dei pezzi necessari, rimuoveteli e iniziate con il conteggio.

### 15.1.2 ACAI – Esercizio manuale

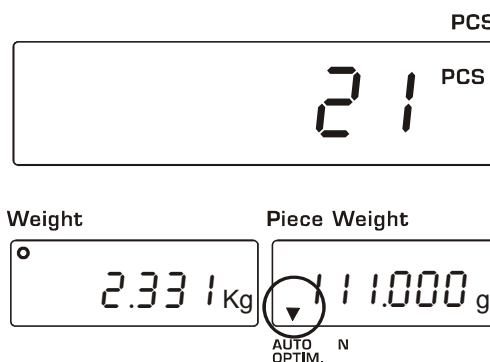
- Nel procedimento- ACAI manuale il peso di riferimento verrà nuovamente calcolato dopo il premere del tasto ENTER.
- Impostazioni menù (cap. 14.2) F-02-01 = „2“

#### 1. Start

Lasciare i pezzi sulla bilancia, dopo l'impostazione del peso di riferimento

- #### 2. Aggiungere ulteriori pezzi nel prossimo spazio ACAI (vedi tabella nella sezione precedente) Se il peso è nello spazio ACAI, apparirà il triangolo ▼ sopra "AUTO OPTIM."

- #### 3. Attendere che il segnale diventi fisso, dopo premere il tasto ENTER. Quando si calcolerà il nuovo peso di riferimento, lampeggerà breve il triangolo ▼ sopra "AUTO OPTIM. e dopo di spegnerà.



- #### 4. Inserite ulteriori pezzi rimanendo nello spazio ACAI finché non avrete raggiunto il numero che sia tanto grande quanto grande il numero delle parti che si vuole contare.
- #### 5. Se avete aggiunto il massimo dei pezzi necessari, rimuoveteli e iniziate con il conteggio.

## 15.2 Funzione – AWA (Audible Weighing Assist = Fill – to – target acustico)

Con questa funzione, tramite un segnale acustico intensivo si avvicina il numero di pezzi da raggiungere (es. 20 PZ.).

Ci sono tre modi di funzionamento. Questi possono essere eseguiti tramite il tasto TARGET.

**Modo spento (OFF):** Funzione- AWA disattivo



**Modo obiettivo (int.):** Impostazione di un numero pezzi obiettivo

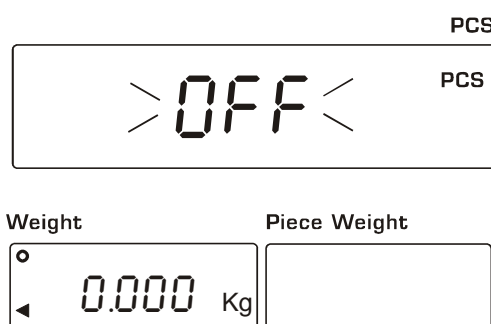
**Modo intervallo (int):** Nel modo intervallo può essere utilizzata più volte la ripetizione di conteggi (es. 20, 40, 60, 80 PZ.) per un conteggio obiettivo (ad es. 20 pz.).

- Il suono segnaletico partirà dal “pezzo obiettivo -9”. Mentre si avvicina all’obiettivo numerico, cambia il segnale acustico l’intervallo del tono. Diventeranno sempre più brevi fino a fermarsi al raggiunto obiettivo.
- Il segnale acustico suonerà nuovamente per “numeri +1, 2, 3 o 4” pezzi.
- L’obiettivo numerico minimo è impostato a 10.
- Se l’obiettivo numero è impostato nell’intervallo di modo a meno di 50, suonerà il segnale acustico già in “numero pezzi obiettivo -5”
- Un’obiettivo minimo e un intervallo di conteggio non possono essere impostati contemporaneamente. La funzione AWA lavora anche per conteggi negativi.
- **Se viene utilizzato il segnale acustico per il controllo del limite di tolleranza la funzione- AWA deve essere disattivata.**

### 15.2.1 Funzione – AWA attivare/disattivare

**Funzione AWA disattivare:**

1. Premere il tasto , appare il modo attuale.\*
2. Premere il tasto  finchè non appare “off”
3. Confermare con il tasto , la bilancia torna al modo di conteggio.



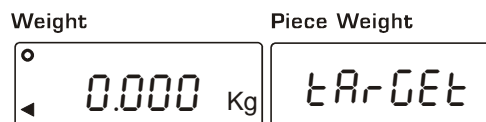
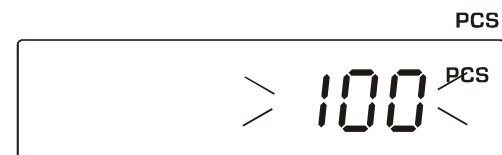
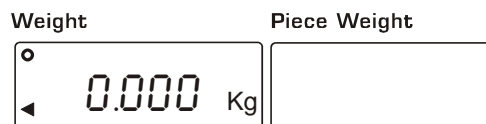
\*Avvertimento: Con il tasto CE tornare al modo di bilanciamento senza modifiche dell'impostazioni.

## Modo obiettivo:

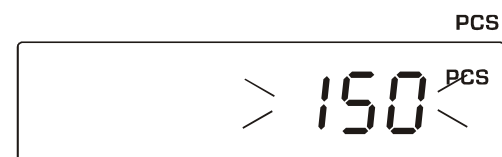
1. Premere tasto  finché appare il modo attuale.




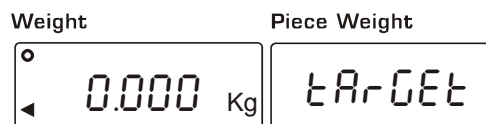
2. Premere il tasto  finché appare "target". Il numero pezzi obiettivo impostato lampeggia.






3. Per cambiare il numero pezzi obiettivo immettere peso desiderato tramite tasti cifre (inserimenti errati si cancellano con il tasto C)  
Il tasto ENTER lampeggia

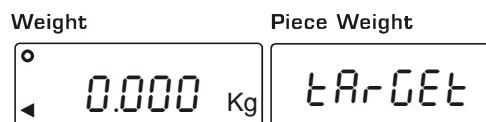
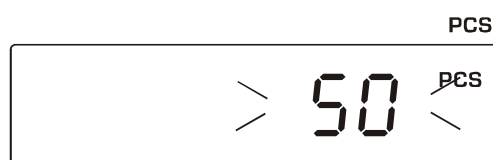
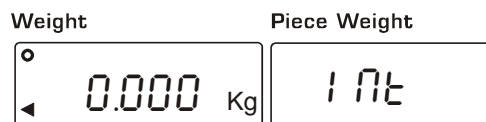
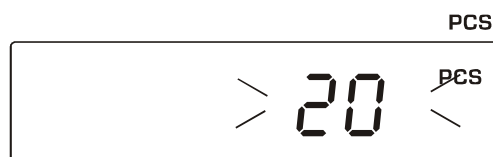
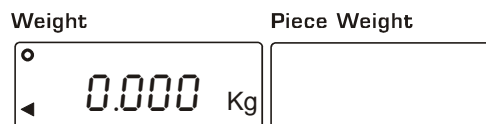
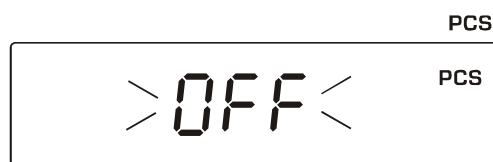


4. Confermare con tasto , la bilancia ritorna nel modo di conteggio e il modo obiettivo è attivato.



## Modo ad intervalli:

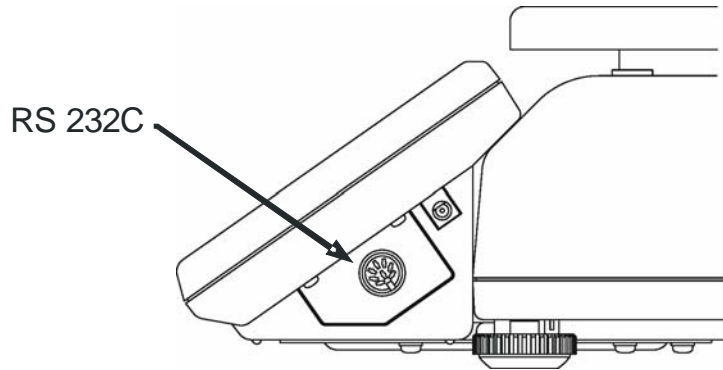
1. Premere tasto  finché appare il modo attuale.
2. Premere il tasto  finché non appare "int." L'intervallo conteggio appare lampeggiando.
3. Per cambiare il conteggio intervalli immettere il valore desiderato tramite tasti cifre (inserimenti errati si cancellano con il tasto C)  
Il tasto ENTER lampeggia
4. Confermare con il tasto , la bilancia torna al modo di conteggio e il modo di intervallo verrà attivato.



## 16 Uscita dati RS 232C

La bilancia è dotata di serie d'interfaccia RS 232C.

L'uscita dei dati si trova sulla destra del pezzo visualizzato.



### 16.1 Dati tecnici dell'interfaccia

Asynchronous, bi-directional, half-duplex

Baud rate: 2400, 4800, 9600 bps

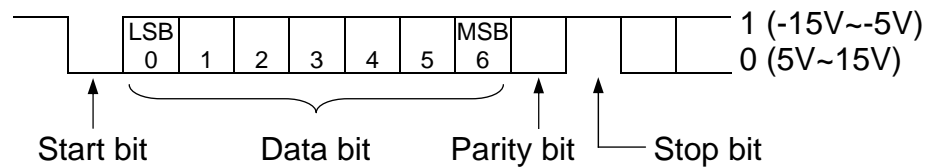
Data: 7 bits + parity 1bit (even / odd) or 8 bits (non-parity)

Start bit: 1 bit

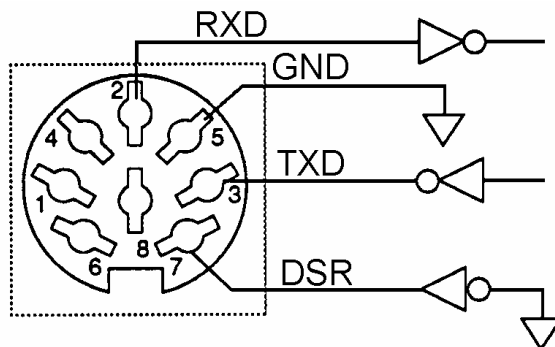
Stop bit: 1 bit

Code: ASCII

Terminator: Data Send /  $C_{R}L_{F}$  Data Receive /  $C_{R}$  or  $C_{R}L_{F}$



Dotazione dei pin:



- 2 Receive data
- 3 Transmit data
- 5 Signal ground
- 7 Data set ready
- 1, 4, 6 and 8 N.C.

## 16.2 Emissione dati

Il parametro si imposta nella funzione F-06-X (vedi cap. 14)

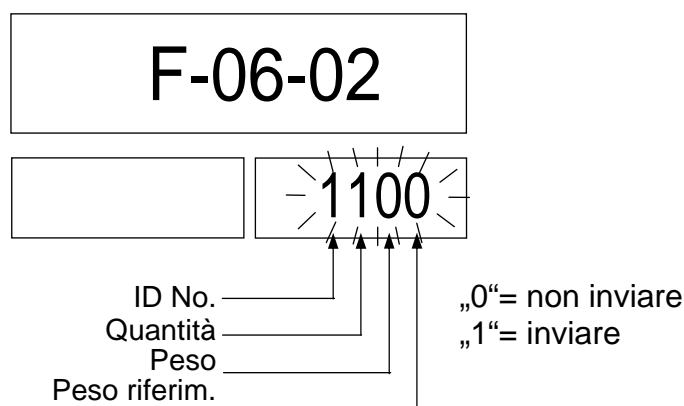
### Modo edizione dati F-06-01:

- **F- 06-01="0"** .  
I dati verranno spediti tramite il tasto PRINT. Quando verranno spediti i dati, lampeggerà la notifica del conteggio dei pezzi.
- **F- 06-01="1"** .  
I dati verranno continuamente spediti. L'intervallo tra il continuo dei dati dura ca. 2 sec.
- **F- 06-01="2"** .  
I dati verranno spediti quando l'indicazione del peso indicherà +5d fisso o di più.
- **F- 06-01="3"** .  
I dati verranno spediti quando l'indicazione della bilancia segnerà  $\pm 5d$  o più/meno.

### Scelta dei valori d'edizione F-06-02:

Lei decide quali dati spedire, premere per l'esecuzione dei dati "0" o "1". Numero ID, numero pezzi, peso o peso di riferimento.

Esempio: Nell'esecuzione di "1100" verranno spediti solo il numero ID e i numeri pezzo.



### Formato dati F-06-03:

Utilizzare il formato dati per generali impostazione di attrezzi di periferia **F- 06-03="2"**.

### Baudrate F- 06-04:

- **F- 06-04="0"** :2400 bps
- **F- 06-04="1"** :4800 bps
- **F- 06-04="2"** :9600 bps

## Comandi di controllo a distanza

Comando	Significato	Commento
@	Start/ stop continuo spedizione dati	
A	Tasto – CE	
D	PRE-TARE	“D,1.23C <sub>R</sub> L <sub>F</sub> ” = "1.23kg" Tara
J	Tasto – TOTAL	
K	Tasto M+	
Q	Spedizione dati immediata	Dati dipendenti da <b>F-06-02</b>
S	Edizione valori di pesatura fissi	
T	Tasto TARE	
Z	Tasto →0←	

## Codice errore

En	Significato
E0	Errore trasmissione dati
E1	Notifica errore
E2	Errore “Scale not ready”
E4	Segnale quantità troppo grande
E6	Errore formato
E7	Fuori dallo spazio bilanciamento